

MESA TÉCNICA DDR Y NIÑAS

Un reto para Colombia
en el posacuerdo

TECHNICAL WORKSHOP DDR AND GIRLS

A challenge for Colombia
in the post-conflict period



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



MESA TÉCNICA DDR Y NIÑAS

Un reto para Colombia
en el posacuerdo

TECHNICAL WORKSHOP DDR AND GIRLS

A challenge for Colombia
in the post-conflict period

Mesa Técnica de DDR y niñas: Un reto para Colombia en el posacuerdo

Primera edición
Enero 2016

Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

Misión en Colombia
Cra. 14 No 93 B – 46
Comutador: 6397777
<http://www.oim.org.co>

Alejandro Guidi, Jefe de Misión
Kathleen Keer, Jefe de Misión Adjunto
Fernando Calado, Director de Programas
Juan Manuel Luna, Coordinador del Programa Migración y Niñez

©Organización Internacional para las Migraciones (OIM), 2015
ISBN: 978-958-8909-82-0

Impreso por: Diana Pérez

Impreso en Colombia. Printed in Colombia

La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada, en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad. En su calidad de principal organización internacional para las migraciones, la OIM trabaja con sus asociados de la comunidad internacional para ayudar a encarar los desafíos que plantea la migración a nivel operativo; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo social y económico a través de la migración y velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

Esta publicación es posible gracias al generoso apoyo del pueblo de Estados Unidos a través de su Agencia para el Desarrollo Internacional (USAID) y la OIM.

Los contenidos son responsabilidad de los ponentes de la mesa técnica y no necesariamente reflejan las opiniones de la OIM, USAID o el gobierno de Estados Unidos de América.

Se autoriza la reproducción total o parcial de esta publicación para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se cite la fuente.

MESA TÉCNICA DDR Y NIÑAS

Un reto para Colombia
en el posacuerdo

TECHNICAL WORKSHOP DDR AND GIRLS

A challenge for Colombia
in the post-conflict period

Mesa técnica DDR y niñas: un reto para Colombia en el posacuerdo / Organización Internacional para las Migraciones (OIM) - Misión en Colombia.

Bogotá: Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

78 páginas.

ISBN: 978-958-8909-82-0

1. Conflicto armado - Colombia / 2. Desarme, Desmovilización y Reintegración (DDR) / 3. Proceso de paz - Colombia / 4. Víctimas de violencia - Colombia. I. Título / II. Organización Internacional para las Migraciones (OIM) / III.

303.6083 SCDD 23 ed.

HJRP



TECHNICAL WORKSHOP “DDR AND GIRLS:

A challenge for Colombia in the post-conflict period”

This document presents the main ideas, conclusions and lessons learned from a workshop carried out by the International Organization for Migration (IOM) with the support of the United States Agency for International Development (USAID), called “DDR and Girls: A challenge for Colombia in the post-conflict period”.

National and international experts contributed their knowledge and experiences regarding Disarmament, Demobilization and Reintegration (DDR) processes from a gender- and age-based perspective. The main objective was to analyze and discuss the specific situation of girls¹ in armed conflict scenarios and in post conflict and peacebuilding processes.

Other participating organizations and institutions included the Colombian Family Welfare Institute (ICBF), the Inter-sectoral Commission on Recruitment Prevention (CIPRUNA), the United Nations Children’s Fund (UNICEF), Mercy Corps, the Victims Unit (UARIV), UN Women, and the Office of the High Commissioner for Peace (OACP).

Experts

Andrea Catalina León — catalinala7@gmail.com

Carolina Jiménez — carolina@uma.es

Vera Grabe — grabe.vera@gmail.com

Rocío Rubio — rubiorocio55@hotmail.com

Moderators

Esther Ruiz — eruiz@unicef.org

Sandra Ruiz — sruiz@iom.int

MESA TÉCNICA DDR Y NIÑAS

Un reto para Colombia en el posacuerdo

El presente documento recoge las principales ideas y conclusiones derivadas de una jornada de trabajo enmarcada en la Mesa Técnica “DDR y niñas: un reto en el posacuerdo”, dirigida por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) con apoyo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

El evento contó con la presencia de expertos internacionales y nacionales en los temas relativos a los procesos de Desarme, Desmovilización y Reintegración (DDR) desde una perspectiva de género y de ciclo vital, desde la cual se pretendió analizar la situación específica de las niñas¹ en los conflictos armados y en los procesos de paz y posacuerdo.

Además, se contó con la participación de entidades como el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF), la Comisión Intersectorial de prevención del reclutamiento y utilización de niños, niñas y adolescentes por parte de grupos armados organizados al margen de la ley y de grupos delictivos organizados (CIPRUNA), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), Mercy Corps, la Unidad para la Atención y Reparación Integral a las Víctimas (UARIV), ONU Mujeres, la Oficina del Alto Comisionado para la Paz (OACP), entre otras.

Expertas

Andrea Catalina León — catalinala7@gmail.com

Carolina Jiménez — carolina@uma.es

Vera Grabe — grabe.vera@gmail.com

Rocío Rubio — rubiorocio55@hotmail.com

Moderadoras

Esther Ruiz — eruiz@unicef.org

Sandra Ruiz — sruiz@iom.int

¹ Along the workshop the debate was centered on girls, but a clarification should be made, considering that the way of living the conflict may vary between girls, adolescents and young women.

¹ Aquí se hablará de niñas, pero cabe hacer la aclaración del enfoque de ciclo vital que debe tenerse en cuenta al utilizar la palabra, en cuanto ser una niña, una adolescente o una joven repercute en la forma de vivir los hechos, las violencias y el conflicto.

Table of Contents

- 1.** International DDR strategies from a gender-based perspective
CAROLINA JIMÉNEZ
- 2.** Space for reflection
- 3.** Gender and children
ANDREA CATALINA LEÓN
 - 3.1 International standards
 - 3.2 Girls and gender inequality
 - 3.3 The role of Casa Amazonía and Corporación Mujer Sigue Mis Pasos
- 4.** Space for reflection
- 5.** DDR and reintegration of girls in Colombia
Rocío RUBIO
 - 5.1 Girls: life cycle and experiences
 - 5.2 Girls and DDR
 - 5.3 Reasons for leaving
 - 5.4 Girls and reintegration
 - 5.5 Girls, reintegration and the reestablishment of rights
- 6.** Space for reflection
- 7.** Challenges regarding girls in a post-conflict period in Colombia
VERA GRABE
- 8.** Space for reflection
- 9.** Debate
- 10.** Final considerations and main conclusions

Tabla de Contenido

- 1.** Estrategia de DDR desde la perspectiva de género a nivel internacional
CAROLINA JIMÉNEZ
- 2.** Espacio de reflexión
- 3.** Género y niñez
ANDREA CATALINA LEÓN
 - 3.1 Estándares internacionales
 - 3.2 Niñas y desigualdad de género
 - 3.3 El rol de Casa Amazonía y Corporación Mujer Sigue Mis Pasos
- 4.** Espacio de reflexión
- 5.** DDR y reintegración de niñas en Colombia
Rocío RUBIO
 - 5.1 Niñas: ciclo y experiencias vitales
 - 5.2 Niñas y DDR
 - 5.3 Intencionalidad de salida
 - 5.4 Niñas y reintegración
 - 5.5 Niñas, reintegración y restablecimiento de derechos (RR)
- 6.** Espacio de reflexión
- 7.** El reto para Colombia con relación a las niñas en el posacuerdo
VERA GRABE
- 8.** Espacio de reflexión
- 9.** Debate
- 10.** Consideraciones finales y principales conclusiones

1. International DDR strategies from a gender-based perspective

Carolina Jiménez

The concept of Disarmament, Demobilization and Reintegration (DDR) in its most preliminary version was created by the United Nations, and was put into practice in 1989 through its Peacekeeping Operations (PKO). The DDR process includes three stages, starting with an exercise to collect, document, control and dispose of all small arms, ammunition, explosives and light and heavy weapons in the possession of combatants and often civilian populations. The next stage, demobilization, involves verification of the official and controlled disbandment of active combatants from armed forces and groups and a short-term assistance for "reinsertion" of ex-combatants. Lastly, the reintegration stage is the long-term process through which ex-combatants regain their civilian state and obtain employment and a stable income. DDR is a political, social and economic process without established deadlines and that takes place above all at the local community level.

Starting in 1997, the General Assembly of the United Nations starts to discuss the concept of disarmament in connection with development. The debate centers on budget restraints that are particularly common in post-conflict countries, and which can lead to important challenges for the implementation of strategies to control small weapons and ammunitions. Combined efforts are needed to generate minimum conditions for the application of these strategies, while also aiming to support DDR processes in areas of transition. This wider perspective on the steps of the disarmament process plays a crucial role in providing tailored assistance according to the specific context of each particular case. For this reason, key discussion issues include the best ways to implement arms control strategies in countries in conflict and countries facing budget restrictions, the most relevant alternatives in case the process cannot be fully complied with, and how to deal with various interpretations that can arise in respect to international standards that guide these transition processes.

1. Estrategia de DDR desde la perspectiva de género a nivel internacional

Carolina Jiménez

El concepto de Desarme, Desmovilización y Reintegración (DDR) es acuñado por las Naciones Unidas en su versión más preliminar, y se pone en marcha desde 1989 a través de las Operaciones de Mantenimiento de Paz (OPM). El proceso, que consta de tres etapas, empieza con el desarme que consiste en recoger, documentar, controlar y eliminar armas pequeñas, municiones, explosivos y armas ligeras y pesadas en posesión de los combatientes y a menudo de la población civil. Le sigue la desmovilización, en la que se verifica la baja oficial y controlada de los combatientes activos de las fuerzas y grupos armados, lo que incluye una fase de "reinserción" en la que se proporciona asistencia a corto plazo a quienes salen del grupo. Por último, la etapa de reintegración es el proceso por medio del cual los ex combatientes adquieren la condición de civiles y obtienen un empleo y unos ingresos estables. Se trata de un proceso político, social y económico sin unos plazos establecidos y que tiene lugar sobre todo a nivel de las comunidades locales.

A partir de 1997, en la Asamblea General de las Naciones Unidas se empieza a hablar sobre desarme y desarrollo, y su conexión. La discusión gira alrededor de las restricciones presupuestales que se verifican especialmente en países de posconflicto, lo que genera importantes retos para la aplicación de las estrategias de control de armas pequeñas y municiones. Aquí se unen entonces los esfuerzos por generar las condiciones mínimas en un país para que estas estrategias se puedan aplicar, al tiempo que se propende por apoyar los procesos mismos de DDR en las zonas en transición. Esta ampliación de la mirada a las etapas de desarme juega un rol importante en la atención diferencial según el contexto específico de cada caso particular, por lo que se discuten asuntos como cuáles son las mejores maneras de implementar las estrategias de control de armas y municiones en países en conflicto y con restricciones de presupuesto, cuáles son las alternativas más pertinentes en caso de que el proceso no se pueda cumplir a cabalidad, o cómo lidiar con las distintas interpretaciones que pueden surgir con respecto a los estándares internacionales que guían estos procesos de transición.

DDR processes are currently ongoing in the Democratic Republic of the Congo, the Ivory Coast and Angola, where negotiations to end the conflict have been underway for over a decade along with multiple efforts to de-escalate the conflict and monitor processes of disarmament and return to civilian life for those who have participated in the conflict. Other cases such as Sudan and Somalia have more recent processes, with Sudan's process still in its design and planning stages since a peace agreement has not yet been arrived at to ensure the minimal conditions required to implement the process. This does not imply that no initiatives have been taken in these two cases to advance a DDR process with the parties to the conflict, which is evidence of the path that must be followed in these types of transitions, and which should transcend governmental and political changes to become State policies that will ensure a certain stability and continuity of actions and programs².

The United Nations Development Program (UNDP) has played an important role by laying the groundwork for understanding DDR as a multidimensional process by providing technical assistance in over 20 countries guided by a holistic approach that goes beyond a focus on ex-combatants, with a focus on the wider community, and programs to reduce armed violence and monitor arms control efforts. UNDP has focused on creating safe environments and promoting processes to build trust between former members of armed groups and civilian populations who must share the same territory and those in situations of armed fighting or conflict.

The United Nations Security Council, through Resolution 1325 of 2000, began to integrate a gender perspective within DDR processes, reflecting a greater visibility of women and children, adolescents and youth as the most common victims of armed conflict and recognition of the women in conflict prevention and resolution and peacebuilding. With this Resolution, the United Nations reaffirms the need for women and children to participate on an equal basis in these processes, while recognizing their specific characteristics and special needs during reparation and resettlement, rehabilitation, and reintegration as well as the rebuilding of the social fabric and life projects in a post-conflict period.

Actualmente hay procesos de DDR en países como la República Democrática del Congo, Costa de Marfil y Angola, en los que se empezó a negociar el fin del conflicto desde hace más de una década, y donde ha habido múltiples iniciativas de desescalamiento del conflicto y monitoreo de los procesos de dejación de armas y retorno a la vida civil de quienes participaron en las partes enfrentadas. Otros casos, como los de Sudán y Somalia, son más recientes y, de hecho, el primer caso se encuentra en fase de planificación, ya que no se ha logrado llegar a un acuerdo de paz que garantice las condiciones mínimas necesarias para implementar el proceso. Esto no significa que en estos dos últimos casos no haya habido ya iniciativas previas para adelantar un proceso de DDR con las partes en conflicto, lo que es una prueba del camino que se debe recorrer en este tipo de transiciones, que deben trascender a cambios de gobierno para convertirse en una política de Estado que garantice una cierta estabilidad y continuidad de las acciones y programas².

De esta manera, el rol del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en cuanto al DDR ha sido el de crear las premisas para concebirlo como un proceso multidimensional, brindando asistencia técnica a iniciativas en más de 20 países bajo un enfoque holístico que va más allá de los excombatientes, enfocándose en la comunidad de manera más amplia, a través de programas de reducción de violencia armada y monitoreo en el manejo de armas. Su propósito se ha versado en crear entornos de seguridad en los contextos específicos, así como promover procesos de recuperación de lazos de confianza entre los pertenecientes al grupo armado y la población civil que deben compartir un mismo territorio y se encuentran en situaciones de enfrentamientos o conflicto armado.

Con la Resolución 1325 del 2000 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, se comienza a integrar la perspectiva de género en los procesos de DDR, lo que refleja una mayor visibilización de las mujeres, niños, niñas, adolescentes y jóvenes como los principales perjudicados de los conflictos armados y un reconocimiento del rol de las mujeres en la prevención y solución de conflictos y en la consolidación de la paz.

² Escola de Cultura de Pau. Alerta 2015! Informe sobre conflictos, derechos humanos y construcción de paz. Barcelona: Icaria Editorial. 2015.

² Escola de Cultura de Pau. Alerta 2015! Informe sobre conflictos, derechos humanos y construcción de paz. Barcelona: Icaria Editorial. 2015.

The first challenge faced by the actors involved in DDR process, regarding gender-based approaches, has to do with the difficulty of quantifying how many women belonged or still belong to an armed group, due to the fact that information is not always available on the precise number of combatants, with a particular lack of gender-disaggregated data. Secondly, female participation in DDR programs is relatively low, since many women are not aware of the existence of the programs or fear re-victimization if they were to participate. The armed groups also present obstacles to participation by resorting to concealment, retention or even kidnapping of women who were members of their ranks, in order to prevent their participation in DDR programs.

The inclusion of a gender-based approach in the debate on DDR aims to:

- Promote gender equality
- Establish local coordination among women organizations
- Prohibit amnesties
- Train staff to be able to implement a tailored approach to assist and work with populations, in order to achieve more relevant interventions that are responsive to the particular needs of women and girls.
- Ensure coordination and cooperation with experts on gender issues in order to prompt debates on DDR processes that include a tailored approach as a cross-cutting element.
- Adjust budgets to adapt them to gender-specific needs.

Women should organize among themselves and create bonds of solidarity to facilitate dialogue and exchange of experiences, which could be beneficial for their demobilization processes and the rebuilding of the social fabric. They should also be able to decide what type of reintegration process they want and in what context (rural or urban), keeping in mind that these processes can take years or even decades and will be decisive for their future life plans. This means giving them a voice regarding how they want to carry out the reintegration process in a way that seeks to involve them and make them active subjects capable of participating in decision making proces-

Con esta Resolución, se reafirma la necesidad de que las mujeres y niñas participen en pie de igualdad, reconociendo sus características específicas y necesidades especiales durante la repatriación y el reasentamiento, la rehabilitación, la reintegración y la reconstrucción de tejidos sociales y de proyectos de vida en escenarios de posconflicto.

El primer desafío relativo al enfoque de género en procesos de DDR con el que se enfrentan los actores involucrados en ellos, tiene que ver con la dificultad de cuantificar a las mujeres que pertenecieron o pertenecen al grupo armado, debido a que no siempre se cuenta con un número preciso del total de combatientes y mucho menos una diferenciación por género, lo que reafirma su invisibilización como individuos con características particulares dentro del conflicto. En segundo lugar, los niveles de participación femenina en los programas de DDR son relativamente bajos, ya que muchas mujeres no saben de la existencia de dichos programas o sienten miedo de sufrir revictimización al participar. También se presentan obstáculos impuestos por los mismos grupos armados que recurren a ocultamientos, retenciones e incluso secuestros de las mujeres que pertenecen a las filas, con el objetivo de evitar su participación en los programas.

En cuanto a los objetivos de incluir en la perspectiva de género en el debate del DDR se destacan:

- Abogar por la igualdad de género.
- Generar coordinación a nivel local de las organizaciones de mujeres.
- Prohibir las amnistías.
- Capacitar personal para poder atender y trabajar de manera diferencial con la población, con el objetivo de lograr intervenciones más pertinentes y sensibles a las necesidades específicas de las mujeres y niñas.
- Lograr articulaciones y cooperación con expertos en los temas de género para generar debates en torno a procesos de DDR que contengan de manera transversal este enfoque diferencial.
- Adecuar los presupuestos para que se adapten más a las necesidades específicas en temas de género.

ses that concern them. In this long-term stage of the DDR process, women must develop new skills or adapt already acquired skills to contexts beyond their role in the armed conflict, with the aim of preparing them to return to a civilian life that is not determined by the dynamics of war. This final point is vital as it implies recognition that within the conflict and the armed group they have developed skills and abilities and gained experiences, and these should be taken into account and taken advantage of in their reintegration processes, through transformations that allow them to bring this useful knowledge into a new civilian life governed by social harmony and coexistence.



Las mujeres deben organizarse y crear lazos de solidaridad que faciliten el diálogo y el intercambio de experiencias, lo que podría resultar beneficioso para sus procesos de desmovilización y de reconstrucción de tejidos sociales. Deben además, decidir qué tipo de proceso de reintegración quieren tener y en qué contexto —rural o urbano, entre otras categorías—, teniendo en cuenta que pueden ser procesos de años o décadas y que van a ser determinantes en su proyecto de vida. Esto se traduce en darles voz en cuanto a cómo quieren llevar su proceso de reintegración, lo que busca involucrarlas y convertirlas en sujetos activos capaces de participar en la toma de decisiones que les conciernen. En estas etapas de más largo plazo del proceso de DDR, las mujeres deben desarrollar nuevas capacidades o adaptar las que ya adquirieron por fuera de su rol en el marco del conflicto armado, con el objetivo de prepararse para retomar una vida civil que no esté determinada por las dinámicas de la guerra. Este último punto es de vital importancia, ya que implica reconocer que dentro del conflicto y del grupo armado, se desarrollan capacidades y habilidades y se acumulan conocimientos que deben ser tenidos en cuenta y aprovechados en los procesos de reintegración, a través de transformaciones que vuelvan ese acervo de conocimiento, útil para la vida en el plano civil, que es regida por la convivencia ciudadana.



2. Space for reflection

This progress made in the inclusion of a gender perspective in DDR processes is key for building a more complete understanding of what it means to participate in war for women who have been part of armed groups. This is a first important step in efforts to increase the visibility of the particular characteristics of women and children that impact each aspect of their lives and form part of a multidimensional identity; by contemplating this multiplicity of cross-cutting elements, it is evident that the armed conflict has particular consequences for women and the types of victimizations they suffer, which should be taken into account and attended to using tailored approaches.

In addition to integrating a gender perspective, it is also crucial to consider age-related concerns in DDR processes carried out with communities to ensure that attention is given to children, adolescents and youth who participated in the armed conflict, recognizing their particular characteristics and specific needs concerning the reestablishment of the rights. To ensure a more successful reintegration and return to the civilian life, it is necessary to work with the community that will receive them in order to build trust among them that will ensure favorable conditions for their return. As part of this effort to rebuild the social fabric and strengthen community ties, it is important to share the experiences of women, children, adolescents and youth in the conflict.

The challenge in these return processes centers in large part on making girls and women who were members of an armed group feel strong and secure without a need to carry arms. Efforts must focus on ensuring that they continue to feel the emancipation and self-sufficiency that they experienced during their time in the group, so that they don't see a return to civilian life as a loss of achievements, strength and empowerment. Despite this feeling of emancipation, in reality women commonly maintain the traditional domestic role assigned to them, since many of the tasks they carry out in the armed conflict are related to traditional female labor, and

2. Espacio de reflexión

Todos los avances que se han verificado en el plano de la inclusión del factor de género en los procesos de DDR resultan fundamentales en la construcción de una comprensión más completa de lo que implica el hacer parte de la guerra para las mujeres que han pertenecido a los grupos armados. Este es un primer paso, importante en la lucha por la visibilización de las particularidades de las mujeres y niñas que atraviesan todas las esferas de su vida y que componen su identidad multidimensional. Al contemplar esta multiplicidad de elementos transversales se hacen evidentes las consecuencias particulares que el conflicto armado tiene sobre ellas y las victimizaciones que sufren y que deben ser tenidas en cuenta y atendidas de manera diferencial.

Así como debe tenerse en cuenta el enfoque de género, es fundamental también que los procesos de DDR que se lleven a cabo en las comunidades contemplen a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que participaron en el conflicto armado, y reconozcan sus particularidades y necesidades específicas de restablecimiento de derechos. Es necesario trabajar con la comunidad que los recibirá para generar lazos de confianza entre ellos, que garanticen las condiciones propicias para su regreso, con el objetivo de lograr procesos más exitosos de reintegración y retorno a la vida civil. En el marco de este esfuerzo por reconstruir el tejido social y fortalecer los lazos de confianza es importante también socializar y compartir las experiencias de las mujeres, niños, niñas, adolescentes y jóvenes en el conflicto.

El reto en estos procesos de retorno recae, en gran parte, en conseguir que las niñas y mujeres que hicieron parte de los grupos armados se sientan fuertes y seguras sin necesidad de portar las armas. Importantes esfuerzos deben encaminarse a garantizar que ellas continúen sintiendo la emancipación y autosuficiencia que experimentaron durante su permanencia en el grupo para que no vean el retorno a la vida civil como una pérdida relativa de sus logros, su fuerza y su empoderamiento. A pesar de este sentimiento de emancipación, en realidad es frecuente que las mujeres mantengan el

to situations that violated their rights such as conditions of sexual slavery and forced marriage, which often results in forced abortions. In order to promote and defend multidimensional identities of women and prevent re-victimization, efforts are needed such as those during the tribunals in Sierra Leone that recognized crimes of forced marriage and sexual abuse in the context of the armed conflict.

Regarding the participation of children and adolescents in armed groups, statistics reveal that they represent approximately 40% of participants in conflict worldwide, which is an important percentage and reflects the particular victimization that this population suffers in conflict situations. In general, children and adolescents and youth who are recruited and become part of an armed conflict experience rights violations and assume roles and responsibilities that are not always appropriate for their age.

A long-standing debate has arisen around this issue that is related to the forced nature of recruitment, since some argue that not all cases of recruitment result from coercion but rather their own decision to join the group. Whether seeking to escape intra-familiar violence, find new opportunities, or generate income that can help their families, children, adolescents and youth in areas with high recruitment risks and the presence of armed groups often see those groups as an alternative option. In response to this argument, others affirm that recruitment is always forced and reinforces the condition of victims of children, adolescents and youth who disengage from armed groups and undergo reparations and reintegration processes. According to this second position, despite it being a decision taken by each child, adolescents or youth, this decision is determined by push factors such as a lack of opportunities and protective environments to keep them away from conflict and associated violence.

This problematizes the concept of DDR since, although guidelines must be upheld and they are effectively upheld at an international level, the details of each specific situation of children and ado-

rol que tradicionalmente se le asigna como ama de casa, ya que muchas de las tareas realizadas por ellas en el marco del conflicto armado corresponden a labores femeninas tradicionales y a situaciones de vulneración de sus derechos como condiciones de esclavitud sexual y matrimonio forzado, lo que muchas veces resulta en abortos obligados. Para reivindicar la identidad multidimensional de las mujeres y evitar su revictimización, resultan importantes los esfuerzos, como el de los tribunales de Sierra Leona, en los que se reconocieron los crímenes de matrimonio forzado y abuso sexual en el marco del conflicto armado.

Con respecto al tema de la vinculación de niños, niñas y adolescentes al grupo armado, las estadísticas reflejan que ellos representan aproximadamente el 40% de los participantes en los conflictos en el mundo, el cual es un porcentaje importante y refleja la victimización que sufre esta población de manera particular en un escenario de conflicto. En general, los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que son reclutados y entran a hacer parte del conflicto armado en un país ven sus derechos vulnerados y asumen roles y responsabilidades que no siempre corresponden con su edad.

Alrededor de este tema se ha generado un debate que ya es de vieja data y tiene que ver con el carácter forzado del reclutamiento, ya que hay quienes argumentan que no todos los casos resultan de la coerción, sino que algunos expresan su decisión de entrar a las filas. Ya sea por salir de un hogar con problemas de violencia intra-familiar, por buscar oportunidades que su entorno no les provee, o por generar ingresos para ayudar en su hogar, los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que viven en zonas de alto riesgo de reclutamiento y presencia de grupos armados ven en ellos una alternativa. Como respuesta a este argumento existen también posiciones según las cuales el reclutamiento en cualquier caso es forzado, lo cual refuerza la condición de víctimas de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes desvinculados en sus procesos de reparación y reintegración. Según esta segunda posición, a pesar de que sea una decisión de cada uno, es la falta de oportunidades y entornos protectores que los acojan y los mantengan alejados del conflicto,

lescents must be considered to increase visibility of their role as victims and ensure timely assistance and processes to reestablish their rights. In this regard, progress has been made in proposals for a new concept that is better adapted to the specific reality of children, adolescents and youth, referred to as handover, disengagement, comprehensive reparation, reconciliation and social inclusion (EDRRI, for its Spanish acronym)³. This approach is based on principles of comprehensive protection, understood as the recognition of children, adolescents and youth as subjects of rights, the guarantee and fulfillment of those rights, the prevention of threats to or violations of those rights and the security of immediate reestablishment of violated rights.

Within this new conceptual framework developed by IOM, disengagement refers to the separation of children, adolescents and youth from the armed group, either voluntarily and individually or as the result of a negotiation process involving collective demobilizations. Children, adolescents and youth who disengage from an armed group should participate in the separation of forces stage of the DDR process, but due to their status as victims they should be separated from adults to avoid any potential re-victimization.

No crime or offense committed in the context of the conflict should go unpunished, particularly recruitment of minors, which is recognized by international statutes as a war crime, and for this reason should be a fundamental part of any peace process. This is particularly important keeping since the stage of establishing punishments for those who have committed crimes in the context of the conflict determines the future not only of those who committed the crime but also the future of the victims. It is therefore to highlight, again, the importance of keeping in mind the grey areas that appear in the definition of actors involved, specifically in respect to the status of victims for minors who disengage from armed groups, recognized by the UN in its conceptualization of DDR, according to which acts carried out by minors in the context of the conflict should not be punished using traditional mechanisms. Given the significance that

y sus violencias asociadas, lo que finalmente determina la decisión y los expulsa hacia los grupos.

Según esta segunda posición, a pesar de que sea una decisión de cada uno, es la falta de oportunidades y entornos protectores que los acojan y los mantengan alejados del conflicto, y sus violencias asociadas, lo que finalmente determina la decisión y los expulsa.

Aquí se problematiza el concepto de DDR. ya que aunque deben mantenerse los lineamientos, y efectivamente se mantienen en el plano internacional, hay que entrar a mirar el detalle de cada situación específica de los menores de edad, precisamente para poder visibilizar su papel de víctimas y poder brindar la atención y adelantar el proceso de restablecimiento de derechos más oportuno. Al respecto, se ha avanzado en la propuesta de un nuevo concepto que se adapte mejor a la realidad específica de niños, niñas, adolescentes y jóvenes a lo largo del proceso, considerándolo como entrega, desvinculación, reparación integral, reconciliación e inclusión social (EDRRI)³. Este enfoque parte del principio de protección integral, que se entiende como el reconocimiento de niños, niñas, adolescentes y jóvenes como sujetos de derechos, la garantía y el cumplimiento de los mismos, la prevención de su amenaza o vulneración y la seguridad de su restablecimiento inmediato.

En el marco de este nuevo concepto que se desarrolla en la OIM, la desvinculación se refiere a la separación de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes de las filas de un grupo armado, ya sea de manera voluntaria o como resultado de procesos de negociación que implican desmovilizaciones colectivas. Los niños, niñas, adolescentes y jóvenes desvinculados deben ser parte del proceso de separación de fuerzas del DDR, pero, desde su condición de víctimas, separados de los adultos para evitar posibles revictimizaciones.

Ningún crimen o delito cometido en el marco del conflicto debería quedar impune, especialmente el tema de reclutamiento de menores de edad, que es reconocido por los estatutos internacionales

³ OIM Colombia. Document "Desvinculación, Reparación Integral e Inclusión Social". Bogotá. 2014

³ OIM Colombia. Documento "Desvinculación, Reparación Integral e Inclusión Social". Bogotá. 2014

the issue of recruitment of children and adolescent and youth has had in the armed conflict in Colombia, the country should lead the development of these more nuanced concepts in order to ensure interventions and processes that are more relevant and responsive to the specific needs of children and adolescents.

Restorative justice is one of the strongest alternatives to traditional criminal justice mechanisms that has been implemented in processes of transition from war to peace. The aim of restorative justice is precisely to restore social relationships affected by the armed conflict in order to rebuild the social fabric through a dialogue-based intervention that involves the victim, the perpetrator, the community and the State to design a plan to establish justice, truth and reparation.

Oriented toward a real reestablishment of violated rights, a restorative justice approach seeks to go beyond punishment of perpetrators and determination of their responsibility. It involves a joint exercise between victims and perpetrators in the context of the community environment and the existing social fabric. This type of mechanism can generate processes of healing and forgiveness, to contribute to building dynamics of peace among the population, allowing wounds to heal and promoting active participation of the various parties involved in the conflict.

como un crimen de guerra, por lo que debe ser un tema fundamental en cualquier proceso de paz. Esto cobra particular importancia, si se tiene en cuenta que en la etapa de establecimiento de las penas impuestas a los crímenes cometidos en el marco del conflicto se define el futuro de quienes cometieron el crimen pero también de quienes fueron víctimas de él. En este punto cabe resaltar, una vez más, la importancia de tener en cuenta los grises que aparecen en la definición de los actores involucrados, específicamente con respecto a la condición de víctimas de los menores de edad desvinculados, reconocida por las Naciones Unidas en su concepto de DDR, según el cual las conductas llevadas a cabo por ellos en el marco del conflicto no deben ser castigadas con mecanismos punitivos tradicionales. Por el peso que el tema de reclutamiento de niños, niñas, adolescentes y jóvenes ha tenido en el conflicto armado en Colombia, este país debería ser uno de los que debería liderar estos conceptos matizados, con el fin de lograr intervenciones y procesos más pertinentes y sensibles a las realidades específicas de la población involucrada.

Una de las alternativas más fuertes a los mecanismos de justicia penal tradicional, que ha sido implementado en los procesos de transición de la guerra a la paz, es la de la justicia restaurativa que busca precisamente restaurar las relaciones sociales afectadas por el conflicto armado, y está encaminada a la recomposición del tejido social con la intervención de víctima, agresor, comunidad y Estado, en torno al diálogo para establecer un plan de determinación de justicia, verdad y reparación.

Al estar orientada al real restablecimiento de los derechos vulnerados, más allá de la sanción de los agresores y la determinación de su responsabilidad, contempla un ejercicio conjunto entre las víctimas y los agresores enmarcado en su contexto, que involucra, por lo tanto, el entorno comunitario y el tejido social existente. Este tipo de mecanismos puede generar procesos de sanación y de perdón que buscan construir dinámicas de paz entre la población, permitiendo que sanen heridas en quienes han visto sus derechos vulnerados y promoviendo además la participación activa de las distintas partes involucradas en el conflicto

3. Gender and children

Andrea Catalina León

Focusing on the specific situation of girls is a difficult task, as it implies a recognition that public policies regarding the situation of women are not neutral, even though they appear to be. Though children, adolescents and youth are generally discussed as a neutral concepts, increasing emphasis is being placed on the need to apply age-specific as well as gender-specific perspectives in order to increase the visibility of specific characteristics of girls and not group them together with boy children, adolescents and youth. This goes hand in hand with efforts to increase visibility of the particular ways that women and girls experience and suffer the impacts of armed conflict, in order to develop a perspective that is sensitive to their specific and particular characteristics according to gender as well as age. Although recognition of these issues at the international level has been gradually increasing, discussions of girls and gender inequality continue to be influenced by patriarchal and adult-centric views, as a result of which it has been hard to move beyond seeing girls simply as dependent persons requiring special care and protection. While this is true and there is a need for effective protection against violations of their rights, they should be seen also as subjects endowed with agency who are able to participate in decision-making.

3.1 International standards

The increasing recognition being given to women's rights within DDR processes is based mainly on their condition as adult women, which excludes girls and their particular characteristics and needs. It is therefore essential to recognize their dual identity in terms of gender as well as age, as this has specific implications on the ways they suffer violence and armed conflict in general, and not taking into account these dimensions would render invisible an essential part of who they are. Although more remains to be done, this dual dimension of gender and age has been appearing more in the human rights field, which has led many international organizations to make an explicit distinction when talking about women and girls.

3. Género y niñez

Andrea Catalina León

Enfocar la situación de las niñas es una tarea difícil, ya que se debe develar cómo las políticas, en apariencia neutrales, en realidad no lo son con relación a la situación de las mujeres. Es decir, en general se habla de niños, adolescentes y jóvenes como un concepto neutral, pero cada vez más se ha ido enfatizando en la importancia de cruzar las dimensiones de ciclo vital y género para lograr visibilizar las especificidades de las niñas y no agruparlas en el mismo universo de niños, adolescentes y jóvenes. Esto va de la mano con el esfuerzo por visibilizar las maneras particulares en las que las mujeres y niñas viven y sufren el conflicto armado, para generar una perspectiva sensible a sus especificidades y diferencial tanto por género como por ciclo vital. Este ha sido un proceso paulatino de reconocimiento en el contexto internacional, aunque se sigue cayendo entre el patriarcalismo y el adultocentrismo al hablar de las niñas y la desigualdad de género, en cuanto no se ha logrado despojarlas del imaginario de personas dependientes que requieren de especial cuidado y protección. A pesar de que esto es verdad y es necesario garantizar la protección efectiva contra las vulneraciones de sus derechos, deben concebirse también como sujetos dotados de capacidad de agencia y toma de decisiones.

3.1 Estándares internacionales

El cada vez mayor reconocimiento que en el DDR se le ha dado a los derechos de las mujeres se basa principalmente en su condición de mujeres adultas, lo que excluye a las niñas y a sus especificidades y necesidades particulares. Por esto resulta fundamental reconocer su doble identidad en cuanto a las dimensiones de género y de ciclo vital, ya que esto tiene implicaciones específicas sobre las formas de sufrir las violencias y en general el conflicto armado y, por lo tanto, no tener en cuenta estas dimensiones implicaría invisibilizar parte de quienes son. A pesar de que aún queda camino en esa dirección, progresivamente se ha venido dando la aparición de esta doble dimensión en los ámbitos de los derechos humanos, lo que ha llevado a que múltiples organismos internacionales hagan la distinción explícita al hablar de mujeres y niñas

The Convention on the Rights of the Child comprehensively integrates an age-based approach to captures specific characteristics of children, adolescents and youth, but it does not similarly integrate specific gender factors. This makes it difficult to take a closer look at the complex reality of girl children, as can be seen in some of the articles of the Convention. Regarding the right to be heard, for example, there is a clear need to ensure participation and listen to their opinions on matters that concern them; however, this does not include a gender perspective, leaving out the fact that girls, adolescents and youth women tend to have less participation in public spaces and also tend to experience subordinate positions in private spaces, given their dual condition of gender and age, which makes it difficult to listen to their voices. Regarding health issues, emphasis must be placed on girls' autonomy over their own bodies, considered in a manner distinct from the autonomy of boys and in a way that is sensitive to particularities of multidimensional identities. By recognizing them as subjects of rights with capacity for agency, autonomy is also attributed to decision-making processes over their bodies, which necessarily includes a cross-cutting gender dimension.

The Beijing Declaration and Platform for Action also represents important progress in the defense and promotion of the rights of women and girls. A result of the Fourth World on Women in 1995, the Declaration represents a framework that guides actions carried out to promote the rights of women and girls throughout the world, through a series of commitments established in 12 areas of particular concern. This document successfully integrates both gender and age dimensions within a single framework, making it possible to take a tailored approach that captures the particularities of both women and girls. Space is given to a specific discussion of girls, describing situations that directly impact them and aspects that put them in socially disadvantaged positions, and demanding access to rights such as health and nutrition.

The Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), adopted in 1979 by the UN General Assembly, was the result of more than 30 years of work by the UN

La Convención de los Derechos del Niño, a pesar de abarcar de manera cabal el elemento de ciclo vital, capturando las especificidades de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, no integra de igual forma el factor específico de género, lo que hace difícil la mirada a través de la lupa que mira la realidad compleja de las niñas, hecho que se puede destacar en algunos de los artículos que la componen. En cuanto al tema del derecho a ser escuchados, por ejemplo, se reivindica la necesidad de que participen y hagan oír sus opiniones en los asuntos que les conciernen. Sin embargo, no se incluye la lupa de género, dejando por fuera el hecho de que las niñas suelen tener una menor participación en espacios públicos y suelen encontrarse en situación de subordinación también en los espacios privados por su doble condición de género y ciclo vital, lo que dificulta el esfuerzo por hacer oír sus voces. En cuanto al tema de salud, debe recalarse la autonomía sobre el cuerpo de las niñas, adolescentes y jóvenes mujeres, considerándose este como diferente al de los niños, adolescentes y jóvenes y sensible a particularidades de sus identidades multidimensionales. Al reconocerlas como sujetos de derecho con capacidad de agencia, se les atribuye también la autonomía en la toma de decisiones sobre su cuerpo, que necesariamente está atravesada por la dimensión de género.

La Declaración y Plataforma de Acción de Beijing representa también un avance importante en el tema de reivindicación y promoción de derechos de las mujeres y las niñas. Como resultado de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, llevada a cabo en 1995, la Declaración representa un marco que guía las acciones adelantadas para promover los derechos de mujeres y niñas en el mundo, a través de una serie de compromisos establecidos en 12 esferas de especial preocupación. Este documento integra las dimensiones de género y ciclo vital en un mismo marco, lo que posibilita una mirada diferencial que capta las particularidades de los dos grupos en cuestión. De hecho, dedica un espacio para las niñas específicamente, en el que se describen situaciones que las impactan directamente y aspectos que las ponen en posiciones de desventaja social, y se reivindica su acceso a derechos como la salud y la alimentación.

Commission on the Status of Women, an entity created in 1946 to monitor the situation of women and promote their rights. The document addresses problems such as discrimination and gender-based violence and draws attention to the important role played by women and girls through participation in post-conflict peacebuilding, in which conscientious efforts must be made to avoid new gender-based discriminations that may emerge and become established within interpersonal dynamics.

3.2. Girls and Gender Inequality

To eradicate violence against women, the issue must be made a central objective of public agendas, as a human rights problem and as an obstacle to development, as was highlighted by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) in a regional report produced in 2006, *"No more! The right of women to live a life free from violence in Latin America and the Caribbean."*⁴ In the context of inter-institutional efforts to carry out a comprehensive study of all forms of violence against women, the report aims to promote eradication of one of the most generalized and invisible crimes in the region.



4 CEPAL. "¡Ni una más! El Derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe": informe regional sobre la violencia contra la mujer. 2006

La Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW por sus siglas en inglés), fue aprobada en 1979 por la Asamblea General de las Naciones Unidas y es el resultado de más de 30 años de trabajo de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, órgano creado en 1947 para seguir de cerca la situación de la mujer y promover sus derechos. A lo largo del documento, aborda problemáticas como la discriminación y la violencia de género, y establece el rol de la participación de las mujeres y las niñas en procesos como los de construcción de paz en escenarios de posconflicto, en los que debe adelantarse un esfuerzo conciencioso para evitar que nuevas discriminaciones basadas en género surjan y se establezcan dentro de las dinámicas de relacionamiento entre las personas.

3.2. Niñas y desigualdad de género

El Informe Regional sobre la violencia contra la mujer realizado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), publicado en el 2006 y titulado *"¡Ni una más! El Derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe"*⁴, pone de manifiesto que para erradicar la violencia es imprescindible que ésta se convierta en un objetivo central de las agendas públicas como problema de derechos humanos en primer lugar, y como obstáculo para el desarrollo, en segundo.

En el marco de un esfuerzo interinstitucional para llevar a cabo un estudio exhaustivo sobre todas las formas de violencia contra la mujer, el informe busca promover la erradicación de uno de los crímenes más generalizados e invisibilizados de la región. El objetivo, al elaborarlo, era el de elevar la conciencia social relativa a la violencia basada en género para proporcionar a las autoridades pertinentes recursos e instrumentos para su eliminación. Según este informe, los principales obstáculos de este trabajo de erradicación se encuentran, por un lado, en la voluntad de la esfera institucional que se reconoce como carente de recursos técnicos, financieros y humanos. Por otro lado, persisten factores culturales arraigados en las costumbres de cada sociedad que legitiman estos actos de violencia.

4 CEPAL. "¡Ni una más! El Derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe": informe regional sobre la violencia contra la mujer. 2006

The purpose of the document was to raise awareness of gender-based violence and provide relevant authorities with resources and instruments for its elimination. According to the report, the main obstacles to this work of eradication of gender-based violence are found, on one hand, in the institutional will since there is a recognized lack of technical, financial and human resources among institutions. On the other hand, cultural factors rooted in social habits continue to legitimize these acts of violence.

The report draws attention to elements of patriarchy that, together with the adult-centrism characterizing the position of adults with respect to girls, form part of the continuum of violence that girls experience. These attitudes permeate the environments in which girls grow up, converting environments that should protect them into dynamics where abusive power relationships are imposed by adults. In addition to victimizing girls, these dynamics render invisible their capacities for agency, since paternalistic views deprive them of their character as active subjects in decision making. To prevent household dynamics from translating into public policies that do not take into account the multidimensional identity of girls, a more comprehensive perspective must be ensured that conceives of girls as active subjects of rights, who deserve special protection but who also have the capacity to intervene in their environment and participate in decision making that concerns them. In line with this, State institutions must be capable of generating reports and assessments that do not fall into adult-centrism or patriarchy, as this can result in a false transition of girls from contexts that do not protect them to supposed protective environments that still do not protect them, but rather generate new scenarios of violence and new vulnerabilities.

3.3 The role of Casa Amazonía and Corporación Mujer Sigue Mis Pasos

The *Casa Amazonía* aims to promote and consolidate alternative and democratic routes that encourage the development of a cultural, social, community and environmental identity and incentivize a feeling of belonging and rootedness, to promote equal relations according to gender, ethnicity and age in the interest of strengthening policies to

Este patriarcismo que menciona el Informe, acompañado del adultocentrismo que caracteriza la posición de los adultos con respecto a las niñas, hace parte del continúum de violencia del que ellas son víctimas. Dichas actitudes permean los escenarios en los que crecen las niñas, convirtiendo los entornos que deberían ser protectores en dinámicas donde se imponen relaciones abusivas de poder por parte de los adultos. Además de victimizarlas, estas dinámicas invisibilizan su capacidad de agencia, ya que la visión paternalista les quita su carácter de sujeto activo en la toma de decisiones. Para evitar que las dinámicas de los hogares se traduzcan en políticas públicas que no tengan en cuenta la identidad multidimensional de las niñas, debe garantizarse una visión más integral que las conciba como sujetos activos de derechos; sí de especial protección, pero también con la capacidad de intervenir su entorno y participar en la toma de las decisiones que les conciernan. En línea con esto, la capacidad institucional del Estado debe integrar informes de gestión y de diagnóstico que no caigan en el adultocentrismo ni en el patriarcismo, ya que esto puede generar una falsa transición de las niñas que pasan de contextos no protectores, a supuestos entornos de protección que en realidad no lo son, lo que promueve, a su vez, el surgimiento de nuevos escenarios de violencia y vulnerabilidades.

3.3 El rol de Casa Amazonía y Corporación Mujer Sigue Mis Pasos

Casa Amazonía es una Corporación que tiene como misión general promover y consolidar rutas alternativas democráticas que promuevan el desarrollo de una identidad cultural, social, comunitaria y ambiental que incentive el sentido de pertenencia y arraigo, y promueva las relaciones equitativas de género, etnia y grupos étnicos, en aras de un esfuerzo de fortalecimiento de una política de paz, convivencia social y desarrollo humano sostenible, con un enfoque transversal de género y medio ambiente.

La Corporación Mujer Sigue Mis Pasos es una organización de mujeres víctimas de violencia sexual que hablan públicamente de esos hechos con el objetivo de motivar a otras mujeres a denunciar. En el marco de ese esfuerzo, buscan acompañar a las mujeres víctimas y facilitarles la ruta de acceso a los mecanismos de denuncia, para que trascienda la

promote peace, social harmony and sustainable human development with a cross-cutting focus on gender and the environment.

Corporación Mujer Sigue Mis Pasos (translated as "Women, Follow my Footsteps") is an organization of women who have been victims of sexual violence and speak publicly of their experiences to encourage other women to speak out and denounce these crimes. As part of these efforts, they accompany and help women to access denouncing mechanisms, so it goes beyond punishment of those responsible to become a process of restitution of rights that were violated. This includes support and guidance for processes to report cases of sexual abuse and register each case as part of a statistical exercise, all as part of wider efforts to increase the visibility of these victims and the crimes they suffered, which many times go unpunished or are legitimated by misogynistic dynamics present in our society.

To provide a specific case, gender-based violence persists in the southern department of Putumayo despite efforts to eradicate such violence through reports filed by women in the region. In a context of latent socio-political violence, women have also sought to increase the visibility of related factors phenomena such as extractive industries, militarization and large development projects, which have led to rights violations among girls in the region including sexual exploitation or relationships with adults, verified by indigenous groups in the region. These dynamics generate significant risk factors for girls and serve as an early warning of the need for interventions, particularly given the weak state presence and limited economic opportunities for children, adolescents and youth.

A survey carried out in Putumayo has identified serious problems such as higher rates of suicide among girls than boys, associated with a lack of affection. Family configurations can result in too many caretaking tasks being placed on girls, which reinforces traditional female roles and gives them responsibilities inappropriate for their age. The phenomenon of verified displacements between Ecuador and Colombia has accentuated this overburdening of caretaking tasks among girls in the community, which has influenced family dynamics in the region.

sanción de los responsables y se convierta en un proceso de restitución de los derechos que les fueron vulnerados. Dentro de sus tareas, apoya y guía los procesos de denuncia de casos de abuso sexual, registrándolos en un ejercicio estadístico, todo en el marco de un esfuerzo por visibilizar a estas víctimas y los crímenes que sufren, que muchas veces quedan en la impunidad o son legitimados por los parámetros machistas de relacionamiento existentes en nuestra sociedad.

Un caso específico en el departamento del **Putumayo** relacionado con la violencia de género, tiene que ver con la persistencia de numerosos problemas que no han podido ser erradicados mediante las denuncias que las mujeres de la región han hecho. En el marco de la violencia sociopolítica latente, ellas han buscado visibilizar fenómenos como la economía extractiva, la militarización y la construcción de mega proyectos de desarrollo. Este escenario ha llevado a la vulneración de las niñas de la región, asociada a casos de explotación sexual o relaciones con adultos verificados en las tribus indígenas del departamento. Si se piensa en la baja presencia estatal que caracteriza el territorio y las escasas oportunidades que existen para los niños, niñas, adolescentes y jóvenes dinámicas como las mencionadas que generan factores de riesgo para las niñas, cobran una relevancia particular y prenden una alarma de intervención necesaria.

Una encuesta que se realizó en el territorio de este departamento, revela que se han identificado problemáticas graves como el suicidio con tasas más altas entre las niñas que entre los niños, asociadas a falta de afecto hacia ellas. Aquí las configuraciones familiares llevan a que se desarrolle un exceso de labores de cuidado sobre las niñas, lo que refuerza los roles tradicionales asociados con el género femenino, pero además las recarga con responsabilidades incongruentes con su ciclo vital. Un fenómeno que ha acentuado esta sobrecarga de labores de cuidadoras de las niñas en la comunidad ha sido el de los desplazamientos verificados entre Ecuador y Colombia, que han tenido influencias en la configuración del contexto familiar de la región.

La zona, además, se caracteriza por tener altos patrones de impunidad y bajos niveles de acceso a la justicia, acompañados de un marcado

High levels of impunity and low levels of access to justice also characterize this department, along with a marked pattern of adult-centrism at the time of reporting a crime, which has important implications on the role that girl children play in the process, since a girl cannot access justice alone without the support of an adult, who ends up subordinating her. This has serious consequences in so far as it does not consider girls as subjects of rights, which can pose an obstacle to their effective participation in justice and DDR processes and in turn any resulting reintegration processes.

In Colombia, an important challenge is posed by implementation of laws relating to children, adolescents and youth such as the Infancy and Adolescence Code and laws on sexual violence and femicide. The challenge centers on the movement from the written law to its application in each particular case, and is related to the skills and abilities of those individuals responsible for carrying out processes that involve tailored and do no harm approaches. In fact, there are numerous cases of justice officials who do not feel bound by gender discrimination legislation when handling denounces of abuse against girls, resulting in a lack of relevant tailored assistance and even leading to cases of re-victimization or ignoring the abuses committed.



patrón adultocentrista al momento de denunciar delitos, lo que tiene implicaciones importantes en el rol que juega la niña en el proceso, ya que ella no puede acceder a la justicia por sí sola, sino con un adulto que la acompañe, lo que termina subordinándola. Esto tiene graves consecuencias en cuanto no se les considera como sujetos de derechos, lo cual puede constituir un obstáculo para su efectiva participación en procesos de justicia y DDR, y a su vez en los procesos de reintegración que se adelanten.

En Colombia, un desafío radica en la aplicación de la normatividad para los temas de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, como es el caso del Código de Infancia y Adolescencia o de las legislaciones específicas en términos de violencia sexual y feminicidio. El reto específico se localiza en el tránsito de la norma a la aplicación en cada caso particular, y tiene que ver con la capacitación y aptitud del personal encargado de esos procesos en temas de enfoque diferencial y acción sin daño. De hecho, no son pocos los casos de operadores de justicia que al momento de tratar denuncias de abuso contra las niñas, no se sienten aludidos por la legislación relativa a la discriminación de género y no logran una atención diferencial pertinente, lo que puede incluso llevar a casos de revictimización o invisibilización de los abusos cometidos...



4. Space for reflection

A specific focus on girls should be consciously adopted in a way that aims to achieve equality in both the approach and the assistance provided. For example, Putumayo is well known for the risk factors and violations that harm boys as well as girls. In this case, the particular skills and strengths of girls have been identified as a greater capacity for resilience than that of boys, and attention should be placed on these strengths and on working with girls to empower them.

In addition to the approach that should be taken in interventions, as a preliminary stage, conscious efforts must be made in gathering and collection of quantitative and statistical information on children, adolescents and youth, with disaggregation of data by age and gender, as well as by ethnicity and other identifying characteristics, in order to achieve a better focus and more concrete analysis. In fact, having this kind of specific information can enable public policies to adapt to each specific context, contributing to design of more relevant interventions that more comprehensively benefit the target population.

Regarding the actors who should take on these responsibilities, both the gathering information and the designing and implementing assistance and prevention policies and programs, it is important to determine from the start which entity will carry out which task or tasks in order to ensure more relevant design. This is important in the case of policies contemplated in the ongoing peace negotiations that will deal with assistance for children, adolescents and youth. Though such policies would be guided by what is already established and referred to in existing regulations, it will be necessary to adapt the institutional structure to the particular transition and peacebuilding context, in order to distribute tasks and responsibilities and maximize the results and benefits of the programs.

For this division of labor, international tools developed to achieve a more detailed and throughout approach for girls will be very important since these provide some general guidelines for the design of concrete

4. Espacio de reflexión

Adoptar el enfoque específico de las niñas, debe hacerse de una manera consciente y que propenda por la equidad en su concepción y en la atención que se les brinde. Por ejemplo, en escenarios como el de Putumayo es bien sabido que hay factores de riesgo y vulneraciones muy fuertes que perjudican tanto a los niños como a las niñas. En este caso se han identificado capacidades y fortalezas particulares de las niñas, como mayor capacidad de resiliencia que el de los niños, por lo que debe hacerse énfasis en ellas y trabajar para potenciarlas.

Además del enfoque que deben tener las intervenciones, y como etapa previa a ellas, debe realizarse un trabajo consciente en la recolección y organización de la información cuantitativa y estadística relativa a niños, niñas, adolescentes y jóvenes, desagregándola por edad y por género, así como por etnia u otras características identitarias, en aras de lograr mejores focalizaciones y análisis más concretos. De hecho, contar con esta información específica permite que las políticas públicas se adapten a cada contexto específico, lo que contribuye a diseñar intervenciones pertinentes, que beneficien, de manera más integral, a la población objetivo.

En cuanto a los actores que deben encargarse de estas responsabilidades, tanto de recolección de información como de diseño e implementación de políticas públicas y programas de atención y prevención de vulnerabilidades, es importante determinar desde el principio qué entidad realizará qué tarea o tareas, con el fin de lograr un diseño más pertinente. Esto resulta importante para el caso de las políticas contempladas en el proceso de paz que actualmente se está negociando, que se encargarán de la atención de niños, niñas, adolescentes y jóvenes a partir, principalmente, de lo que ya está establecido y contemplado en la normatividad vigente. A pesar de que se guiarán por esas líneas existentes, es necesario adaptar el andamiaje institucional al escenario particular de transición y construcción de paz, para repartir tareas y maximizar los resultados y beneficios de los programas.

policies in each individual case. In this sense, it is important to recognize efforts already carried out to include gender and age dimensions when working with girls to ensure more targeted and relevant results. However, it is still a difficult subject to address, as girls and their specific conditions remain invisible in many areas. In response, the challenge is to raise awareness so that each intervention makes efforts to achieve a tailored approach.

The individualization of girls must be viewed within their specific social context and their age, which in the Colombian case is marked by infantilization and invisibility of life cycle stages in relation to their development. Conscious efforts should be made to no longer refer to as "girls" all those who are under 18 years of age, since many are already entering adolescence or an initial stage of youth. In this regard, it is recommended to keep in mind UN Security Council's Resolution 1325 of 2000, which goes beyond participation itself to a consideration of specific needs and political recognition, which will have implications for actions aimed at girls, adolescents and young women in accordance with their age.

Regarding age-related factors of identity formation among girls, adolescents and young women in conflict settings, the term "disengagement" was coined to consider the new relationships established in the context of their experiences in war, without limiting or excluding their status as victim. Lessons learned during these experiences with an armed group should be valued and kept in mind when establishing new social relationships and policies, rebuilding their social world and political education.

Para estos ejercicios de división de tareas resultan importantes los instrumentos internacionales que han venido creándose para aproximarse al tema de las niñas de una manera más minuciosa y diferenciada, ya que es a partir de estos lineamientos generales que se diseñan las políticas concretas para cada caso particular; en este sentido, cabe reconocer el esfuerzo que se ha venido realizando por incluir la dimensión de género y de ciclo vital para trabajar con las niñas, que permite un enfoque diferencial y promete resultados más focalizados y pertinentes para esa población. Sin embargo, aún continúa siendo un tema difícil de abordar, ya que ellas y sus condiciones específicas continúan permanecen invisibles en muchos ámbitos, ante lo cual el reto es generar conciencia para que en cada una de las acciones se haga un esfuerzo por lograr el enfoque diferencial.

La individualización de las niñas debe verse desde el contexto social y momento específico en el que se encuentren, que para el caso de Colombia puede enmarcarse en posiciones de infantilización e invisibilización del ciclo vital relativo a su desarrollo. Es decir, debe realizarse un ejercicio consciente por crear compromisos de no continuar nombrando a las menores de 18 años bajo la categoría única de niñas, ya que muchas de ellas ya se encuentran en su etapa de adolescencia o de inicio de su juventud. Al respecto, se recomienda tener en cuenta la Resolución 1325 del 2000 del Consejo de Seguridad de la ONU en la que no se plantea una participación en sí misma, sino la consideración de las necesidades específicas y de los reconocimientos políticos que tiene implicaciones en las acciones asociadas a las niñas, adolescentes y jóvenes de acuerdo a su ciclo vital.

Relativo al factor de ciclo vital en la construcción de identidad de las niñas, adolescentes y jóvenes en un escenario de conflicto, se acuñó el término de desvinculación, que considera ese nuevo vínculo que se forjó en el marco de la experiencia de la guerra, sin restringir o dejar de lado la condición de víctima. Los aprendizajes adquiridos durante estas experiencias en el grupo armado deben ser valorados y tenidos en cuenta al momento de concebir nuevos vínculos sociales, nuevas políticas, procesos de construcción del mundo social y formación política.

5. DDR processes and reintegration of girls in Colombia

Rocío Rubio

Another category should be established for children, adolescents and youth who have participated in war. In relation to this, the "R" in DDR does not always imply a reawakening; in fact, reintegration implies a subjective disarmament by abandoning relations and dynamics formed during war, and in this respect it is a moment of recovery. Discussions of reintegration must therefore involve reparative processes based on a reconciliation approach. In the context of current peace talks in Havana, it is important to keep in mind that while Colombia has been pioneering on issues of children, adolescents and youth this experience must post new challenges for analysis and discussion, under the premise that future processes cannot simply use past formulas.

Current peace talks should not ignore the existing legal framework that can serve to guide and direct strategies and initiatives in a post-conflict period. For example, it should be noted the response to victims' issues is not yet clear, a debate which has particular implications for children, adolescents and youth as subjects of special protection and who are victims of war crimes.

Girls who have participated in armed groups have been victims of different kinds of violence, which affect them in a specific way, different from the one affecting children and adolescents. Among these kinds of violence, a gradual loss of their identities can be identified as their names are replaced by aliases. Another example can be found in the fact that for some of them, their first life experience has been of death lead to the development of certain behaviors associated with war dynamics.

5.1 Girls: vital cycle and experiences

Among the reasons that girls join an armed group, identified factors include love for combat and desire to revenge the death of a family member, loved one or friend. Other factors include being dazzled by easy money, by a certain lifestyle that they hope to achieve. Reasons

5. DDR y reintegración de niñas en Colombia

Rocío Rubio

Se debe pensar en otra categoría que sirva para nombrar a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que han participado en la guerra. En cuanto a esto, la "R" no siempre implica un nuevo despertar; de hecho, la reintegración implica el desarme subjetivo y de corporalidades que se van formando en la guerra y, en cuanto esto, resulta un evento de recuperación. Hablar de reintegración, entonces, es hablar también de tránsitos de reparación con enfoques de reconciliación. En el marco de los actuales diálogos de paz en La Habana es importante tener en cuenta que, a pesar de que Colombia es pionera en el tema de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, esa experiencia debe imponer nuevos retos de análisis y de discusión bajo la premisa de que las fórmulas del pasado no pueden ser las mismas que serán usadas en los procesos sobrevinientes.

En los diálogos no se debe dejar de lado el marco normativo que encarreille y direccione las iniciativas y estrategias en lo relativo al escenario del posacuerdo. Por ejemplo, cabe resaltar que en La Habana no se ha dejado totalmente claro qué pasará con las víctimas, debate en el cual los niños, niñas, adolescentes y jóvenes cobran un rol particular al ser sujetos especiales de protección por ser víctimas de un crimen de guerra.

Las niñas que han sido vinculadas a los grupos armados han sido víctimas de múltiples violencias desde distintos frentes que, a pesar de que pueden afectar también a niños, adolescentes y jóvenes, las especificidades de las que ya se ha hablado llevan a que ellas las vivan de una forma particular. Dentro de estas vulneraciones se puede identificar, por ejemplo, una pérdida paulatina de los límites definidos de su identidad al ver reemplazado su nombre por un alias al momento de entrar al grupo. O, también se puede pensar en el hecho de que para algunas de las que entran a las filas armadas su primera experiencia de vida haya sido la muerte, lo cual puede resultar en el desarrollo de ciertos comportamientos asociados a las dinámicas de la guerra.

depend also on each particular context and the family, educational, community and socio-economic factors that determine their personal development, perspectives and life goals, and the ways they try to reach those goals. In this sense, establishment of motives for entering an armed group depend on the moment of development of each girl or young women and the environment in which they grow up and interact with members of their families and communities.

These factors determine the way that each girl, adolescent and youth woman experiences a situation and suffered its consequences, and for this reason age- and gender-sensitive tailored approach is also very important in analysis of the period before entering the group, not only once she has left the group. Between these two moments of entering the group and leaving the group, each girl also has a particular lived experience that is marked by the dynamics of war and that can shape the types of relationships established with others.

5.2 Girls and DDR

Visibility must be given to girls' specific situation, adopting an age- and gender-based approach, from the period before the entering the armed group, where context and dynamics analysis are important, through their time in the armed group and until the disengagement and reintegration processes. In contrast, during the demobilization of paramilitary groups, many girls left the group 'through the back door' so that they did not pass through institutional programs and thereby avoid the establishment of blame those who committed crimes of recruitment. The aim of ensuring a formal exit from the group has to do first with statistical goals related to establishing the real magnitude of the phenomenon of recruitment, as well as the already mentioned goal that they undergo a complete process of disengagement and reintegration that helps them overcome dynamics of war and prepare for a return to civilian life.

Not every exit option responds to the necessity of accompanying girls through a comprehensive DDR process. For instance, other exit options include escape, in which case reintegration can be community-based ra-

5.1 Niñas: ciclo y experiencias vitales

Dentro de las causas asociadas a la vinculación a los grupos armados se identifican factores como el amor por un combatiente o el deseo de venganza asociado a la muerte de algún familiar, ser querido o amigo. De la mano con el enamoramiento viene el deslumbramiento por el dinero rápido, por un estilo de vida que se convierte en referente para ellas. Esto depende también del contexto de cada niña, ya que existen factores familiares, educativos, comunitarios y socioeconómicos que determinan su desarrollo, su formación de perspectivas y proyectos de vida y por lo tanto su proceso de búsqueda de rutas para alcanzar esos objetivos planteados.

En este sentido, el momento de desarrollo en el que se encuentre la niña, la adolescente o la joven, y el escenario en el que haya crecido y haya interactuado con otros miembros de su familia y de su comunidad, resultan fundamentales para establecer los motivos de ingreso al grupo armado. Esto responde a las particularidades que determinan la forma de vivir una situación y de sufrir sus consecuencias, por lo que un enfoque diferencial y sensible a dimensiones de género y ciclo vital resulta de gran importancia también en el análisis del momento previo a la entrada al grupo, y no solo una vez haya salido de él.

5.2 Niñas y DDR

Se le debe dar visibilidad a su situación específica, con un lente de ciclo vital y de género, desde los momentos previos a la entrada al grupo en los que es importante hacer el análisis de contexto y de las dinámicas que se desarrollan, pasando por la permanencia en el grupo armado y posteriormente en los procesos de desvinculación y reinserción.

Ante el interrogante de cómo van a salir y cómo deberían salir las niñas de los grupos armados, con el fin de poder participar en un proceso integral y completo de restablecimiento de derechos y reintegración a la vida civil, es claro que deben salir por la puerta de adelante. Contrario a lo que sucedió con la desmovilización del paramilitarismo, en la que muchas salieron por la puerta de atrás para evitar pasar por la

ther than through institutional programs. Other alternatives include liberation and recovery through an operation carried out against the armed group by public security forces, but even these cannot ensure that institutional processes are fully completed, for which reason it is important to strengthen the presence of institutions in all stages of the process.

5.3 Exit intentions

An institutional exercise should be carried out to promote dialogue among the various actors involved, to create appropriate scenarios for processes for those who leave an armed group. In this dialogue, it is important to ensure clear communication so that everyone involved understands what is going to be done and that all actions taken use a rights-based approach.

Precisely one of the challenges faced in the peace talks is to create the conditions required to take advantage of the opportunity offered by such a moment of dialogue in order to create institutional initiatives that are synergistic and take advantage potential for working as team. This goes hand in hand with a process to rebuild trust among institutions and society that was broken by the armed conflict, fragmenting the work of organizations and agencies

5.4 Girls and reintegration

Girls must be recognized as subjects with capacity for agency, as it is only under such a perspective that paternalist approaches can be overcome and replaced by a joint development perspective. In this regard, it is important to carry out free processes that encourage autonomy and strong and empowered identities.

Meticulous research must be done regarding girls and young women's contexts and dynamics before and during their experience in the armed group, in order to avoid harmful interventions and the repetition of existing schemes that already were shown to not be effective. It is vital to avoid falling into the trap of considering these girls as blank slates, since they are individuals with already forming identities deter-

institucionalidad y por lo tanto que se pudieran identificar y establecer culpabilidades en los crímenes de reclutamiento. La importancia de garantizar salidas formales de los grupos tiene que ver tanto con un objetivo estadístico para conocer realmente la magnitud del fenómeno de reclutamiento, como con lo que ya se mencionó y es la importancia de que pasen por un proceso completo de desvinculación y reintegración, con el objetivo de lograr trascender las dinámicas de guerra y preparar el terreno para su retorno a la vida civil.

Y es que no todas las opciones de salida de un grupo responden a la necesidad de acompañar a las niñas en un proceso integral de DDR, por ejemplo la fuga, que puede terminar en una reintegración en el marco comunitario que no pase por la institucionalidad, u otras alternativas como la liberación y el ser recuperadas en algún operativo de la fuerza pública. Sin embargo, ni siquiera estas salidas pueden garantizar que el proceso con la institución se vaya a completar a cabalidad, por lo cual es importante el esfuerzo por fortalecer la presencia de entidades en esas etapas de los procesos.

5.3 Intencionalidad de salida

Se debe realizar un ejercicio institucional que promueva el diálogo entre los distintos actores involucrados, en aras de generar un escenario adecuado para los procesos que se inician con la población que sale de los grupos armados. En este diálogo es importante garantizar que el interlocutor entienda las pretensiones de lo que se va a hacer para lograr una comunicación assertiva, que deje claro que la intervención a realizarse debe estar pensada en clave de derechos.

Precisamente, uno de los retos de La Habana es generar las condiciones necesarias para poder aprovechar la oportunidad que implica un proceso de diálogos como el actual, que generen iniciativas institucionales que resulten sinérgicas y exploten las potencialidades del trabajo en equipo. Esto va de la mano con la generación de los lazos de confianza que se rompieron a raíz de la guerra que permeaba las distintas esferas de la institucionalidad y las dinámicas cotidianas de los colombianos, fragmentando el trabajo de las entidades y organismos.

mined by the context in which they lived before they joined the group and their experiences during their participation in the conflict.

5.5 Girls and reestablishment of rights

Questions that arise include what a promising reintegration looks like and how to connect it to a reestablishment of rights process. In fact, a reestablishment of rights is needed in order to successfully conclude any reintegration process, in a context of non-repetition efforts and a comprehensive path to civilian life with all the implications of civic coexistence.

It is important to include ethnic and gender components in these processes and preliminary processes can be used to provide relevant tools and establish a context for strategies to be implemented in similar settings. In these exercises, it is important to frame the strategies within existing national legal structures and public policy initiatives that have been developed and implemented to date.



5.4 Niñas y reintegración

Se debe concebir a las niñas como sujetos con capacidad de agencia, ya que solo desde esta perspectiva se puede trascender la mirada de acciones paternalistas para intervenir sus situaciones, para adoptar un enfoque de construcción conjunta de escenarios. En línea con esto, cobra importancia la necesidad de llevar a cabo procesos libres que propicien autonomías e identidades fuertes y empoderadas.

Es fundamental hacer minuciosos estudios previos de los contextos de las niñas y de las dinámicas de sus relaciones antes y durante su permanencia en el grupo armado, con el fin de evitar la acción con daño y la repetición de esquemas ya existentes que demostraron no resultar efectivos. Esto es de vital importancia, ya que no hay que caer en el error de considerar a estas niñas como tábulae rasa, es decir tablas en blanco, pues son individuos con una identidad en formación, determinada por el contexto en el que vivían antes de entrar al grupo y en el que vivieron durante su participación en el conflicto.

5.5 Niñas, reintegración y restablecimiento de derechos (RR)

Surgen las preguntas de cómo se entiende una reintegración promisoria y de cómo articular el proceso de restablecimiento de derechos (RR) que va de la mano. De hecho, lo segundo es una condición necesaria para que el proceso de reintegración se concluya con éxito, en el marco de un esfuerzo de no repetición y tránsito integral hacia la vida civil con todas las implicaciones de las dinámicas de convivencia ciudadana.

En estos procesos de restablecimiento y reintegración es importante incluir los componentes étnico y de género, para lo cual se puede acudir a procesos previos que brinden herramientas pertinentes y den un contexto de estrategias implementadas en ámbitos similares. En estos ejercicios es importante enmarcar el trabajo en la estructura normativa ya existente al respecto en el país, y en las iniciativas de política pública desarrolladas e implementadas hasta el momento.

6. Space for reflection

After disengagement from an armed group and social reintegration, the “R” should a “P” to represent the character of a process of these transitions have. In these processes, it is important to include age-based approaches and ensure continuity and relevant of actions implemented for those undergoing DDR processes, in order to provide logic and coherence. For example, regarding those who enter the Colombian Family Welfare Institute (ICBF) as disengaged children, adolescents and youth undergo a reestablishment of rights and reintegration process, it is important to understand that when they exit the Assistance Program they have to deal with adults who were also involved in the conflict and who did not always receive complete educational processes, since educational training timelines are often accelerated due to an urgency to present progress made.

In line with the need for continuity regarding these processes, the Committee on the Rights of the Child called for the establishment of a prerogative of listening to the voices of children, adolescents and youth and responding to their needs throughout all the stages of the DDR and peace process, to ensure more targeted and relevant assistance. Here the previously mentioned debate emerges, related to whether to talk about the “forced” recruitment and use of children, adolescents and youth since no child, adolescent or young man or women should have to experience being recruited by an armed group. The debate has consequences regarding responsibilities, by the State for failing to act and by the recruiter for his actions. It is often assumed that responsibility falls only on armed groups who recruit children and adolescents, while in reality the picture is more complex as it involves institutions and other actors who didn't stop the crimes from happening.

Regarding the development of girls, adolescents and young women, it is important to take into account the implications for reintegration processes for those who become mothers during their time in the armed group. Keeping this in mind, institutions must carry out actions to train those teams who work with this population to assist them with

6. Espacio de reflexión

Después de la desvinculación y la reinserción, la R debería ser más bien una P, que represente el carácter de proceso que tienen estas transiciones. En estos procesos es importante incluir la clave de ciclo vital y garantizar la continuidad y pertinencia de las acciones implementadas con quienes están en el proceso de DDR, con el objetivo de dotarlo de lógica y coherencia. Por ejemplo, tener en cuenta que aquellos que concluyen su etapa en el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF), como menores de edad desvinculados y en proceso de restablecimiento de derechos y reintegración, deben enfrentarse a personas adultas también involucradas en el conflicto, y que muchas veces no reciben procesos educativos completos y estructurados, ya que por la obsesión de presentar avances en términos de las estadísticas, se aceleran los tiempos de la formación educativa a través de la validación.

En línea con la necesidad de esta continuidad, la Comisión de los Derechos del Niño hace un llamado a establecer la prerrogativa de escuchar y atender a las necesidades de los niños y niñas en todas las etapas del proceso de paz y de DDR, en aras de conseguir una atención integral mejor focalizada y pertinente. Con respecto a esto, surge el debate ya mencionado, de si poner el apellido de “forzado” al reclutamiento y uso, ya que se parte de la premisa de que a ningún niño, niña, adolescente o joven debió tocarle una situación de reclutamiento en las filas de un grupo armado, y tiene implicaciones en cuanto a las responsabilidades por omisión del Estado y por acción del reclutador. De hecho, frecuentemente se asume que la única responsabilidad es de los grupos al margen de la ley que reclutan a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes, mientras que el panorama es más complejo e involucra a los distintos actores, institucionales o no, que no impiden que estos crímenes se cometan

Con respecto al desarrollo de las niñas en el grupo armado, es importante tener en cuenta que las implicaciones que tiene el hecho de haber sido madres determinará el proceso de reintegración de aquellas niñas que se desvinculan. Con esto en mente, la institucionalidad debe

a tailored approach that takes into account their particular situation. They also have to improve activities regarding sexual health and family planning, keeping in mind how the experiences of the girls, adolescents and young women relate to these issues given the dynamics within the group or their communities. In fact, given the girls' young age, workers often do not know how to initiate these discussions, so a more effective approach is needed that better understands the dynamics of relationships within their communities.

To address challenges and improve assistance strategies, it is valuable to ensure the participation of children, adolescents and youth in order to understand their opinions, how the reintegration process makes them feel and how the transitions affect them.

Other elements to think about when designing these initiatives are which institutions will be in charge of receiving children, adolescents and youth who leave the armed group, what legal framework will be implemented during reintegration processes and what structure can provide children, adolescents and youth with tools for civic conduct once their ICBF process concludes. Children, adolescents and youth should be asked about their experiences within the armed conflict and what plans they have for their lives to guide the work carried out with them. To achieve this, the abilities they developed during their time in the group should be taken into account and taken advantage of during inclusion processes. During these transitions, the initial psychosocial contact are crucial for the future of these children, adolescents and youth and for this reason the focus should be on looking toward the future rather than examining their past experiences in the armed group.

adelantar esfuerzos por capacitar al personal que trabaja con esta población para atenderla teniendo en cuenta sus particularidades. Debe, además, mejorar las acciones relativas a la educación sexual o planificación familiar, teniendo en cuenta la forma en la que las niñas en los grupos o en sus contextos locales se relacionan con estos temas. De hecho, por la edad de las niñas, los funcionarios muchas veces no saben bien cómo abordar las discusiones para lo cual es necesario una aproximación más efectiva a las dinámicas de las relaciones en las comunidades.

En cuanto a los retos y los aspectos a mejorar en las estrategias que se implementan para la atención de niños, niñas, adolescentes y jóvenes es muy valioso contar con su participación y sus opiniones, así como conocer cómo se sienten en los procesos de reintegración o cómo los afectan las transiciones. Al respecto, hay que pensar en cuáles serán las instituciones a cargo de recibirlas, cuál será el marco judicial que será implementado en los procesos de reintegración, y cuál es la estructura para que niños, niñas, adolescentes y jóvenes cuenten con las herramientas de conducta ciudadana una vez concluido su proceso en el ICBF. Se debe pensar en indagar acerca de cuál fue la experiencia de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes en el conflicto y hacia dónde se encaminarán sus proyectos de vida para tener un escenario en el cual enmarcar el trabajo con ellos. Para esto, se debe partir de las habilidades que adquirieron para salir adelante en medio de la guerra y aprovecharlas en los procesos de inclusión. En cuanto a estos tránsitos, los primeros contactos psicosociales resultan fundamentales para el futuro de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes de la guerra, en cuanto debe promoverse una mirada hacia adelante más que una que mire hacia lo sucedido en el pasado, en su experiencia en el grupo armado.

7. Challenges related to girls in a post-conflict period in Colombia

Vera Grabe

The first step, while acknowledging violence, is to talk about peace; peace should be more present in our lives. The Peace Observatory of Colombia's National University formulated the question of where was peace, but though some programs have been designed with a clearly identified peace approach, this element has been absent in other entities and programs, which is a reflection of the abandonment that this subject has been sidelined.

In the 1990s, when a demobilization process was carried out, gender wasn't recognized as a dimension to be taken into account, as it was only associated with feminists, and was considered an exotic topic. As a response to the absence of this element from the debates, women guerrilla members and ex-combatants who were demobilizing formed a group called "Women of April for Peacebuilding". In this respect, Resolution 1325 on the participation of women in peace negotiations is important for a gender-based peacebuilding perspective, as it gives women a specific role distinct from that to those given to ex-combatant men. Even inside the armed groups, such as in M-19, discussions about gender were considered exotic. Currently, achievements have been made in Colombia, thanks to a UN initiative that promoted the creation of a women's group to work on gender-based issues with FARC combatants.

It is important to emphasize the differences that exist between processes based on individuals deserting or voluntarily abandoning an armed group and processes that result from a negotiated peace process. In the first case, an individual decision was made to opt for individual peace by leaving the group and laying down arms. In this case, civilian life was chosen due to multiple reasons such as exhaustion, dissatisfaction with living conditions, loss of faith in the ideals they were fighting for, and fear, among others. In the second case, however, the end of the conflict is collectively negotiated, opting for a collective peace, and the combatants from the negotiating armed group are held

7. El reto para Colombia con relación a las niñas en el posacuerdo

Vera Grabe

Lo primero que debe hacerse es, sin dejar de reconocer la violencia, hablar de la paz; la paz debe estar más presente en nuestras vidas. Frente a la pregunta acerca de dónde está la paz, en algunos programas se puede identificar claramente este enfoque, pero con respecto a otros, no está tan presente y explícito, lo que refleja que se ha dejado de lado.

En la década de los 90, cuando se adelantó el proceso de desmovilización no existía el género como dimensión a tener en cuenta, sino que solo se asociaba a las feministas y se consideraba como un tema exótico. Como respuesta a esa ausencia del tema de género que fuera transversal, las guerrilleras o excombatientes en el proceso de desmovilización de esa época formaron un grupo que se llamaba Mujeres de Abril para la Construcción de Paz. Con respecto a esto, la existencia de la Resolución 1325 relativa a las negociaciones de paz y a la participación de las mujeres en ellas, resulta importante para una perspectiva de construcción de una cultura de paz en clave de género, lo que les da a las mujeres un rol específico, diferenciado del de los hombres excombatientes. También, dentro de los mismos grupos armados, como el M-19, resultaba exótico hablar de género. Actualmente se ha avanzado en este aspecto gracias a las iniciativas de la ONU, que potencian la creación de un grupo de mujeres que trabajan el tema de género con las combatientes de las FARC.

Es importante recalcar que existen diferencias en el proceso que se deriva de alguien que deserta del grupo armado y abandona la guerra de manera voluntaria, a aquel que es producto de un proceso de paz. En el primer caso se trata de una decisión individual en la que se optó por la paz individual, por la salida del grupo armado y la dejación de las armas. Aquí se prefiere la vida civil por múltiples razones, como el agotamiento, la inconformidad con las condiciones de vida, la pérdida de fe en los ideales por los que luchan, el miedo, entre otras. El segundo caso, en cambio, es aquel en el que se negocia de manera

to this. Each of the two alternatives are valid and important for a peacebuilding process, which is why it is essential to keep in mind the differences between them to achieve more relevant interventions that align with the specific realities of each participant in DDR processes.

Caution should be exercised when the concept of DDR concept is used too strictly, as there is a political dimension that is inherent to these processes and that gives each process a number of specific features according to the particular context. For example, the leadership of M-19 guerrilla group included many women, because it wasn't a patriarchal structure and a high level of female participation was allowed. However, this reality wasn't reflected in the political field once they demobilized, as very few of them participated in public or political positions. This is an example of a lack of gender-based representation that characterized the DDR process with this guerrilla group, where no visibility given to the leadership roles of women.

A main achievement of the reintegration processes is the family component that is recovered, formed or created. This element has an important role in the case of children, adolescents and youth as it can represent a protective environment that is essential for their development after their return from the armed group, following educational processes to overcome issues of family violence.

Another element that plays an important role, but is not always taken into account, regards the similarities and common aspects that children, adolescents and youth who went to war have with those who stayed behind in their communities, for example problems such as teenage pregnancy or a need for recreational activities and games. These elements should be taken into account when carrying out reintegration processes, as they not only represent points of contact between receiving communities and disengaged populations, but they also reflect the local conditions that could have contributed to the expulsion of children, adolescents and youth and their joining an armed groups.

Discussions regarding sexual and reproductive health, teenage pregnancy and prevention strategies are of concern to every age group and

colectiva el fin de un conflicto optando por la paz colectiva, a lo que se sujetan los combatientes del grupo armado involucrado en las negociaciones. Cualquiera de las dos alternativas resulta válida e importante en un proceso de construcción de paz, para lo cual es valioso tener presentes las diferencias entre ellas y lograr así intervenciones más pertinentes que se adecúen a las realidades específicas de cada participante de los procesos de DDR.

Hay que tener cautela al utilizar el concepto de DDR de manera muy estricta, ya que no se debe desconocer la dimensión política que es inherente a estos procesos y que los dota de una serie de especificidades según el contexto en el que se adelanten. Por ejemplo, para el caso colombiano en la dirección clandestina del M-19 hubo muchas mujeres a cargo, ya que no se trataba de una estructura tan patriarcal y se permitía un alto nivel de participación femenino, pero eso no se vio reflejado en la política una vez se desmovilizaron del grupo, pues muy pocas de estas mujeres dirigentes entraron a participar en la política. Esta es una muestra de la poca representatividad que hubo en clave de género en el proceso de DDR con ese grupo guerrillero, con lo que no se le confirió visibilidad a los roles dirigentes de las mujeres.

En cuanto al proceso de reinserción, uno de sus mayores logros es el componente familiar que se recupera, se conforma o se crea. Este es un elemento muy importante cuando se trata de niños, niñas y adolescentes y jóvenes, ya que después de participar de procesos pedagógicos de superación de la violencia dentro del núcleo familiar, este puede representar un entorno protector esencial para su desarrollo apropiado una vez vuelven de la guerra.

Otro elemento importante que muchas veces no es tenido en cuenta, es el de las similitudes y aspectos en común que tienen los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que fueron a la guerra con aquellos que permanecieron en el sector civil en sus comunidades, por ejemplo las problemáticas de embarazo adolescente o las actividades lúdicas y asociadas al juego. Estos factores deben tenerse en cuenta al momento de llevar a cabo los procesos de reintegración, ya que más allá de constituir puntos de encuentro entre las comunidades receptoras

should include children, adolescents and youth, not only adult ex-combatants. Discussions should also involve those who didn't participate in the armed conflict or in war dynamics, because they are not phenomena exclusive to those scenarios.

A debate emerges around the meaning of peace for those who demobilized, if it is only to keep the guerrilla structure disarmed, or if it goes further, as in the case of the M-19 group, that involved not only returning home but also recovering previous identities and social networks from before they entered the group. Even though the structure can be maintained until a certain point after the demobilization process, and this can serve as a support network for them, breaking those hierarchical structures can help to break cycles of violence and prevent recidivism.

In line with this, a fundamental aspect to be addressed is regarding the stigmas or labels that continue beyond the demobilization stage and persist throughout an individual's life. In order to avoid the obstacles that these stigmas can create in the reintegration process, exercises must be promoted to raise awareness related to a need to work with communities on their fears to avoid situations of exclusion.

Regarding the need to educate people as part of a gradual peacebuilding process, a peacebuilding curriculum must go beyond a mere lecture or classroom lesson, to become an issue closely tied to daily life and societal dynamics. Peace must be more than just a word, but should be discussed in a coordinated and participative way to determine what meaning will be given to the process to ensure that people appropriate it and feel it is something of their own that matters to them.

One approach that may prove effective in this process is to target cultural change and the creation of new dynamics that can be reflected in daily practices. An example of cultural transformations based on the family is the Meterse al rancho ("Getting inside the farm") strategy, which opens the possibility to strengthen daily peace practices based on family dynamics.

y la población desvinculada, son un reflejo de las condiciones locales que pudieron contribuir a la expulsión de los niños, niñas, adolescentes y jóvenes de sus entornos, y su vinculación al grupo armado

Las discusiones en torno a los temas de salud sexual y reproductiva, embarazos adolescentes y estrategias de prevención, deben incluir también a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes, y no permanecer como un tema exclusivamente de los excombatientes adultos, ya que concierne a todos los grupos etarios de la sociedad, afectando también a los de menores edades. Esto debe incluir, además, a quienes no participaron en los enfrentamientos o en las dinámicas de la guerra, pues no son problemáticas exclusivas de esos contextos.

Surge el debate relativo a qué implica la paz para quienes se desmovilizaron; si se limita a mantener la estructura guerrillera desarmada o si, por el contrario, va más allá, como en el caso del M-19 en el que implicaba no solamente volver a la casa, sino recuperar la identidad y los vínculos sociales previos a la entrada al grupo. Aunque pasa que la estructura se mantiene hasta cierto punto después del proceso de desmovilización y puede ser considerada como una red de apoyo por ellos mismos, a veces romper con esas estructuras jerárquicas contribuye a romper también círculos de violencia y a prevenir la reincidencia

En línea con lo anterior, un elemento fundamental a tratar es el de los estigmas o etiquetas que trascienden la etapa de desmovilización y acompañan a la persona a lo largo de su vida. Para evitar que esto genere obstáculos en la reintegración deben promoverse ejercicios de conciencia acerca de la necesidad de trabajar en los miedos de las comunidades para evitar situaciones de exclusión.

En cuanto a la reflexión acerca de la necesidad de educar a la población para un proceso paulatino de construcción de paz, la Cátedra de Paz no debe quedar simplemente como una cátedra o solo limitarse al proceso pedagógico, sino que debe convertirse en un tema central relacionado con la cotidianidad y con las dinámicas de los miembros de toda la sociedad. En este sentido, la paz no debe ser solo un apellido, sino que se debe discutir de manera articulada y participativa

Guided by a vision of peace as a decision that should be taken, there is a need to work together with and promote the meeting of three key actors: ex-combatants, victims and the community. The question arises of how to treat women, whether to include them as a cross-cutting category or address their situation from a specific gender perspective. It is important to include children, adolescents and youth within the actors as they are also important change agents. Like gender, a peace approach should also be used in the post-accord period and generally within a post-conflict period. Attention must also be given to the question of where peace is, which implies giving it a cultural meaning, as it isn't just a right but also an approach that must be promoted.

Together with the previous point, it is fundamental to break the cycles of violence that encourage continued violence over many years and its capacity to adapt to changing contexts. To achieve this, a peace pedagogy approach can be a very powerful tool as it has the capacity to transform dynamics, dismantle violence, break the acceptance of violence as a normal form of conflict resolution, and problematize certain relations and behaviors that can lead to rights violation among specific groups. Turning back to cultural issues, which are part of peace pedagogy exercises, norms should be converted into cultural pillars so that massive actions can be taken to encourage people to internalize this framework of rules, whose importance must be recognized and adopted within daily life.

It must be recognized that there is no such thing as the "perfect peace." Rather, new difficulties arise with every process, especially since they are carried out amidst other dynamics of violence and weaknesses, in contexts where nothing is guaranteed. The signing of peace agreements establishes certain guarantees, but cannot guarantee everything, and they also generate new difficulties that must be addressed. While no absolute dimensions exist, the cumulated experiences from previous peace processes and demobilization processes in Colombia should be taken advantage of, as these constitute an important body of knowledge and know how, as well as lessons learned and mistakes that should not be repeated.

el sentido que se le va a dar al proceso, con el fin de dejarlo anclado en las personas y que lo sientan como algo propio que les concierne.

Un camino que puede resultar efectivo en este proceso es el de apuntarle a cambios en la cultura y a la generación de nuevas dinámicas que se vean reflejadas en las prácticas cotidianas. Un ejemplo de estas transformaciones culturales pensadas desde la familia, es el de la estrategia "Meterse al rancho", en la que se abre la posibilidad de fortalecer prácticas de paz en la cotidianidad desde las dinámicas familiares.

Bajo la visión de la paz como una decisión que se debe tomar es fundamental el trabajo articulado con tres actores clave que permita su reencuentro: los excombatientes, las víctimas y la comunidad. Aquí surge la cuestión de cómo tratar a las mujeres, de si incluirlas en las categorías transversales o de si abordar su situación desde un lente específico de género. Es importante resaltar que los niños, niñas, adolescentes y jóvenes también deben incluirse en la gama de actores, ya que resultan sujetos importantes de transformación. Además, la paz en el posacuerdo, y de manera general en un escenario de posconflicto debe contener una perspectiva de género; se debe pensar dónde está la paz y eso implica darle sentidos culturales en cuanto no es solo un derecho o un acuerdo firmado, sino un enfoque que debe ser promovido.

De la mano con lo anterior, es crucial interrumpir los circuitos de violencias que favorecen su permanencia a lo largo de los años y su capacidad de adaptarse a los cambios de contexto. Para esto, la pedagogía de paz puede resultar una herramienta muy valiosa en cuanto tiene la capacidad de transformar dinámicas y desarticular violencias, desnaturalizándolas como las formas normales de resolver conflictos, y problematizando ciertas relaciones y comportamientos que pueden llevar a la vulneración de derechos de algún grupo poblacional específico. En aras de enfocar un tema que ya se mencionó y que además hace parte de este ejercicio de pedagogía de paz, como lo es el de la cultura, hay que lograr convertir las normas en pilares culturales para poder llevar a cabo una acción en masas, en busca de que las personas interioricen ese marco de reglas cuya importancia debe ser reconocida y adoptada en las dinámicas cotidianas.

No matter how many peace and DDR processes are proposed and carried out in a country, the political ideology element remains strong and always present in these processes. Young combatants in armed groups are shaped by political ideologies that give them a different perspective from the rest of the community. In this sense, the power of these ideals that drive the groups should not be underestimated, and conscious efforts must be made to create opportunities for ex-combatants as a strategy to confront those ideals, many of them based on a dissatisfaction and disagreement with their reality.

Regarding the issue of education, the problem is not just about opening spaces for victims of the armed conflict, but also but the need to promote a different way of thinking and perceiving the other. Such an approach should be used to prepare universities for the post-accord period by promoting tolerance and respect and giving new meaning to the environment and relationships with others, based on looking at our own history in order to judge the history of others, to understand their behaviors and place them within a context, an exercise of empathy that helps to form trusting bonds and rebuild the social fabric.



Hay que concebir que no existe algo así como la "paz perfecta". Por el contrario, con cada proceso surgen nuevas dificultades, ya que muchas veces estos procesos se dan en medio de otras violencias y carencias en contextos donde no hay nada garantizado, en cuanto los acuerdos de paz que se firman dan pie a ciertas garantías, pero no a todas, y además generan nuevas dificultades que deben ser atendidas. A pesar de que no existen estas dimensiones absolutas, debe aprovecharse la experiencia en temas de paz derivada de procesos de paz y de desmovilización pasados que tiene el país, ya que esto constituye un acervo de conocimiento y *know how* importante, así como de lecciones aprendidas y errores que no deben ser repetidos.

Por más procesos de paz y DDR que se propongan y se adelanten en un país, la ideología política resulta un elemento de fuerte creencia que no se pierde con ellos, y bajo la cual se forman los jóvenes de los grupos armados, que les da una perspectiva diferente a la del resto de miembros de la comunidad. En ese sentido, no hay que subestimar el poder de los ideales que mueven a estos grupos, por lo que hay que trabajar de manera consciente en la creación de oportunidades para ellos como estrategia para combatir esos ideales, muchos de ellos basados en insatisfacciones e inconformidades con respecto a su realidad.

En el tema de la educación, el problema no se limita al de los cupos que se abran y estén disponibles para población víctima del conflicto, sino a que debe existir una forma distinta de pensar y de concebir al otro, con base a la preparación de las universidades para el posacuerdo, a través de la generación de entornos de tolerancia y respeto. Esta re-significación del entorno y de las relaciones con los demás debe partir de mirar nuestra propia historia para juzgar las historias de otros, para entender sus comportamientos y enmarcarlos en un contexto, en un ejercicio de empatía que fomente la generación de lazos de confianza y de tejido social.

8. Space for reflection

Colombia has not yet clearly identified and differentiated the specific political dimension of children, adolescents and youth in DDR processes. In light of the context that is being created based on the peace talks in Havana, the question arises as to how to think about the participation of children, adolescents and youth in processes that concern them. It is worth clarifying that children should not be pioneers, as they must continue being children and adolescents and subjects of special protection. However, it is important to also be aware of their rights and their status as citizens and advocates for peace, which gives them a capacity for agency that is essential for the promotion of participative processes that involve them.

A question remains about how educational institutions can be transformed to receive children, adolescents and youth who have participated in conflict. Here, it is important to ask about the specific role played by ICBF as the main entity in charge of assisting disengaged children and adolescents. Questions about institutional transformation also have to do with how to ensure a relevant and useful education for those who disengage through a process initiated by institutions, with regards to how useful it will be for their future to have a university education and to be able to generate income.

When it comes to promoting the participation of children, adolescents and youth it is important to set limits on reintegration processes, as they should not be responsible for resolving problems related to their rights, as there are specific entities and programs dedicated to these subjects. Attention must be given to the role of institutions in disarmament and re-integration processes for children, adolescents, and youth as well as the role of political action as a participative space where young can take action as citizens. The ongoing process recognizes this political dimension, and uses this perspective to take up disengagement processes, which should be viewed as a series of actions implemented by institutions to respond to the needs associated with these disengagement processes and requirements established within the negotiations framework to guarantee the rights of children, adolescents and youth.

8. Espacio de reflexión

En el país no se tiene claramente identificada y diferenciada la dimensión política específica de niños, niñas, adolescentes y jóvenes en el DDR; ante el contexto que se abre a partir de los diálogos de La Habana hay que plantearse la pregunta por cómo se va a pensar la participación de esta población en los procesos que les conciernen. En cuanto a esto, cabe aclarar que los niños, niñas, adolescentes y jóvenes no deben ser pioneros, sino que deben seguir siendo sujetos de especial protección. Sin embargo, sí es importante tener conciencia de sus derechos y de su dimensión de ciudadanos y gestores de paz, lo que los dota de la capacidad de agencia que es fundamental para promover procesos participativos que los involucren.

Queda sin responder la pregunta de cómo se podrían transformar las instituciones educativas para que reciban a aquellos niños, niñas, adolescentes y jóvenes que salieron de la guerra. Aquí cabe preguntarse específicamente por cuál es el papel del ICBF, en cuanto principal ente gestor del trabajo de atención a niños, niñas y adolescentes desvinculados de grupos armados. La pregunta por la transformación de las instituciones tiene que ver también con la cuestión de cómo garantizar que quienes se desvinculen a través de un proceso iniciado desde la institución encuentren provechosa y pertinente la educación que están recibiendo, y en cuanto a qué tan útil puede resultar para su futuro en términos de ingresar a la educación universitaria y estar en la capacidad de generar ingresos.

Cuando se habla de fomentar la participación de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, es importante establecer límites en los procesos de reintegración, en cuanto no se les debe cargar el tema de la resolución de los problemas relativos a sus derechos en el país, ya que estas son responsabilidades que no les corresponden y a las que deben responder las instancias encargadas de esos temas. Se debe pensar entonces en el papel de la institucionalidad en los acuerdos de desarme y reintegración de niños, niñas, adolescentes y jóvenes y tener muy presente el rol de la acción política como escenario de participación, donde pueden intervenir como ciudadanos. El proceso que viene no desconoce esta di-



mensión política, en cuanto retomará los casos de desvinculación desde esta perspectiva, que se debe entender como la serie de acciones implementadas por las instituciones para responder a las necesidades asociadas a dichos procesos de desvinculación, y a los requerimientos que se establezcan dentro del marco de las negociaciones con respecto a la garantía de los derechos de niños, niñas, adolescentes y jóvenes.

9. Debate

Existing international and national laws and standards have increased the visibility of the situations of girls in conflicts, which has been useful at the moment of designing reintegration models. Based on this, questions should be posed to identify good practices, determine other past experiences that could be used as guidelines to strengthen future processes, and which aspects are not working or must be improved.

Another question must be raised about how to ensure that a gender perspective is maintained throughout the process, in order to guarantee that girls become agents and builders of peace. Peace should also be seen as an opportunity to overcome existing violations and create transformations in girls' lives, related to contextual changes between periods of armed conflict and peace.

Progress must be made in the identification of challenges and institutional capacities, in order to face the upcoming process from an innovative perspective. One challenge is to include a definition of "peace" as constructed by children, adolescents and youth and ensure an approach that is specific to them, and that also gives attention to issues of masculinities and the fact that boys and girls have been witness to abuse and these were taught to them and internalized as a result of relationship dynamics. At the same time, it is also essential work with men and put forward a debate on 'new masculinities'.

Semantically speaking, it is important to address the vacuum that exists around the concept of "peace," by proposing a collective peace that generates bonds among members of society. New approaches must be adopted to help build the concept, achieved through community coordination exercises.

Distinctions must be made between legal and psychosocial discourse. Existing notions of children may have fallen into idealization. Gi-

9. Debate

Existen normas y estándares nacionales e internacionales que han visibilizado las situaciones de las niñas en los conflictos y en los modelos de reintegración, a partir de los cuales deben surgir las preguntas: ¿qué buenas prácticas se han identificado?, ¿qué se puede rescatar de las experiencias para reforzar en los procesos venideros? o ¿qué aspectos no están funcionando o deben mejorar?

Debe formularse también la pregunta por cómo se puede asegurar la perspectiva de género a lo largo del proceso, para poder garantizar que las niñas se conviertan en agentes y constructoras de paz. También debe considerarse la paz como una oportunidad para superar vulneraciones y generar transformaciones en la vida de las niñas que se asocian a los cambios de contexto entre un momento de conflicto armado y uno de paz.

Hay que avanzar en la identificación de los retos y de la capacidad institucional que debe generarse para hacerle frente al proceso que se aproxima a partir de dinámicas actuales y con un enfoque novedoso. Uno de los retos es el de vincular la palabra "paz" a partir de las construcciones de niños, niñas, adolescente y jóvenes, y con un enfoque específico para ellos, dentro de los cuales se tenga en cuenta la perspectiva de masculinidades y el hecho de que el niño, niña, adolescente o joven también presenció los abusos, y estos le fueron inculcados dentro de sus dinámicas de relacionamiento. Como trabajo paralelo es fundamental trabajar con los hombres y plantearles el debate de las nuevas masculinidades.

En cuanto al tema semántico es importante abordar el vacío que existe en torno a la palabra "paz", frente a lo cual se debe plantear una paz colectiva que genere lazos de unión entre los miembros de la sociedad. Nuevos enfoques deben ser adoptados para aportar a la construcción del concepto que se logra a través de procesos comunitarios de articulación...

ven this, questions should be raised about what children represent, what it means to be a child in Colombian society, and what people expect of children, in order to determine what space they should be given within the peace process to ensure their participation.

Related to this, the question arises of how ensure that training processes designed for women are adapted to and include girls, in such a way that they take an age-based perspective into account. To more effectively include this perspective, the requests made by women and girls themselves should be taken in to account and included. The key is to determine how their voices can strengthen the ideas discussed in Havana peace talks, including how they want to be treated and assisted, providing a fundamental starting point to prepare for reception.

Children born into a context of war should not be excluded. Even if they have never been armed, they have been born into a context of war that affects relationships they will have with their families. Attention should therefore be given to promoting new family dynamics, in which engaging in an armed group or participating in the conflict are no longer seen as the only alternatives. Projects should be carried out with disengaged girls and demobilized women who saw the group as their family, as these groups provided bonds of trust and support networks that they will lose once they leave the group.

As was proposed to listen to the voices of girls and women, this perspective should be widened to also listen to and include boys, since it is essential to also include their testimonies and experiences in peacebuilding processes and proposals. The question arises as to how to coordinate institutions around this participation of boys and girls to ensure effective listening exercise is carried out that involves them and takes into account their opinions and perspectives. Recreational approaches are necessary when working with children, as it is important to remember that they are still children, whose possibilities of playing and enjoying their childhood were taken away by the conflict.

Debe empezar a distinguirse el discurso jurídico del psicosocial. Se tiene que la noción de niñez puede haber caído en la idealización; ante esto, se debe formular la pregunta de qué representa y qué implica ser un niño, adolescente y joven en la sociedad colombiana y qué se espera que haga, para poder determinar qué espacios deben darse dentro del proceso de paz para garantizar su participación.

En línea con lo anterior, surge la pregunta de cómo vincular y adaptar los procesos de formación de las mujeres a las niñas, de tal forma que se tenga en cuenta también la perspectiva de ciclo vital. Para lograr incorporar este enfoque de manera efectiva se deben utilizar las peticiones que han hecho directamente las niñas y las mujeres adultas. La clave es mirar de qué manera las ideas de la mesa de negociaciones de La Habana se pueden fortalecer a partir de estas voces, de las que se espera oír, de cómo esperan ser tratadas y atendidas, a partir de lo cual se podría preparar el contexto de recepción.

No se puede ni debe dejar atrás a los niños, niñas, adolescentes y jóvenes que han nacido en la guerra, ya que ellos son parte del conflicto a pesar de que nunca han estado armados, pero han crecido en un entorno de guerra que afecta las relaciones que tendrán ellos con sus familias; ante esto, se debe pensar en promover la generación de nuevas relaciones familiares que no contemplen como única alternativa la de la vinculación a algún grupo o a la lógica de la guerra.

En línea con el tema familiar, es necesario contemplar la implementación de proyectos con niñas o adultas desvinculadas/desmovilizadas que han visto en la guerra una familia, ya que efectivamente en esos escenarios se construyen lazos de confianza y redes de apoyo que se pierden una vez se abandona el grupo.

Así como se propuso escuchar las voces de niñas, adolescentes, jóvenes y adultas, esta perspectiva debe ampliarse también a los niños, adolescentes y jóvenes, ya que su participación en la construcción de las propuestas de paz resulta fundamental en cuanto a que aporta sus testimonios y experiencias importantes en el proceso. Surge la pregunta por cómo articular la institucionalidad alrededor de esta participa-

For this reason, creative contexts should be provided that strengthen and promote their abilities throughout their growth and development. The participation of children that participated in the armed conflict should go hand in hand with an ongoing debate that arises from their distinct experiences and that involves present and future generations. For example, youth who were part of the ICBF Assistance Program and the Colombian Reintegration Agency (ACR) program should be invited as key partners in the process to rethink and reformulate all that has been done to date, since they provide direct testimony and can provide an opinion on what has worked and what must be improved.

Since DDR processes in Colombia began over a decade ago, attention should be given to ways to harmonize experiences of the different actors involved in the conflicts, and design routes that include the presents of these actors that already went through a demobilization process. These meeting spaces are essential and provide an opportunity to identify the best way to expand the existing networks of partners and actors involved, and this opportunity should be taken advantage of.

Existing structures present in the armed groups should be modified as a result of the demobilization process, and fragmentation should be avoided by creating new connecting elements that strengthen societal bonds and also include those who didn't participate directly in the conflict. Girls and women who return to civil society should have more freedom and options to decide what kind of life they want to live, which implies a need to create new opportunities for them at the moment of their reintegration. This also means that the work to be done should go beyond those who participated actively in conflict to involve the entire community, since suitable conditions and scenarios should be generated to meet the challenges associated with peacebuilding.

ción de niños, niñas, adolescentes y jóvenes para que se verifique un ejercicio de escucha efectiva que los involucre y tenga en cuenta sus opiniones y perspectivas. Al respecto, es importante involucrar la lúdica en el trabajo que se realice con ellos, ya que no se debe perder de vista que continúan siendo niños, niñas, adolescentes y jóvenes y que les fue arrebatada la posibilidad de jugar, por lo que deben desarrollarse contextos de creación que potencien sus habilidades a lo largo de su crecimiento.

La participación de niños, niñas, adolescentes y jóvenes que participaron en el conflicto debe ir de la mano de un debate permanente, que surja del encuentro de distintas experiencias e involucre a las generaciones presentes y futuras. Por ejemplo, se resalta el caso específico de aquellos jóvenes que han pasado por el Programa de Atención Especializada del ICBF y por el programa de la Agencia Colombiana para la Reintegración (ACR) y que deberían ser invitados a ser interlocutores protagónicos en la reformulación de todo lo que se ha hecho hasta ahora, ya que representan un testimonio directo y pueden dar su opinión acerca de qué ha funcionado y qué habría que repensarse de los programas.

Teniendo en cuenta que los procesos de DDR en el país empezaron hace más de una década, hay que pensar en la manera de armonizar las experiencias de los diferentes actores involucrados en los conflictos y diseñar rutas que contemplen la presencia de aquellos que ya se desmovilizaron y entraron en un proceso. Estos espacios de encuentro resultan vitales, y aquí se debe aprovechar la oportunidad para fortalecer la ruta y establecer más conexiones que agrandan la red de aliados y actores involucrados.

Deben remodelarse las estructuras actuales dentro de las desmovilizaciones y deben evitarse fragmentaciones, creando nuevos elementos que vinculen a la sociedad (también a aquellos sectores que no han estado dentro del conflicto de manera directa). Las niñas, adolescentes, jóvenes y mujeres que regresan a la sociedad civil deben contar con mayores libertades y opciones para poder decidir qué tipo de vida quieren seguir, lo que implica la necesidad de crear nuevas oportunidades para ellas al momento de su reintegración. Esto implica que el trabajo

10. Final considerations and main conclusions

Although the original reason to carry out this workshop was to exchange knowledge specifically regarding girls in DDR processes, difficulties were observed in relation to limiting discussions to that specific category, without including children in general or grouping them together with adult women in gender discussions. This shows that, even though debates led to important conclusions and confrontations between divergent views, there is still much work to be done in order to recognize girls as having multi-dimensional identities that include gender and age factors.

This reveals a need to continue creating these spaces for exchange of knowledge and to continue delineating each specific subject to be discussed. This exercise was a fundamental first step towards including girls as subjects of rights with capacities for agency, who suffer the consequences of conflict in particular ways. However, efforts must not stop there. To effectively involve entities and institutions that carry out assistance and support processes with girls, trainings and exercises are needed to raise awareness and encourage recognition of girls as individuals who, although they belong to both the category of children and the female gender, are impacted by the combination of those two dimensions in particular ways that must be taken into account. For this, international experiences and lessons learned from other countries is invaluable, while keeping in mind that they can only serve as general guidance that must be adapted to the specific Colombian context.

In addition to international experience, the testimonies of people who have gone through disengagement and demobilization processes are also important, as they contribute to the program design for specific work to be carried out with girls. The challenges that should be addressed through an inclusion of testimonies and lessons learned include the need to break cycles of violence present in dynamics towards girls, often normalized by customs and values that are deeply rooted in communities. A second challenge to be addressed related to the par-

que debe hacerse va más allá de quienes participaron en el conflicto y debe involucrar a las comunidades en su totalidad, ya que se deben generar condiciones y escenarios aptos para afrontar los retos asociados a un proceso de construcción de paz

10. Consideraciones finales y principales conclusiones

A pesar de que el reto que motivó originalmente esta mesa técnica de intercambio de conocimientos era el de hablar específicamente del rol de las niñas en los procesos de DDR, se percibió la dificultad de lograr limitar las discusiones a esa categoría específica, sin incluir a los niños en general o sin agruparlas en el tema de género con las mujeres adultas. Lo que muestra esto, es que aunque los debates que se generaron entre los participantes llevaron a conclusiones importantes y a la confrontación de posiciones divergentes, aún queda un largo camino para reconocer a las niñas en su identidad multidimensional que está atravesada por los factores de ciclo vital y género.

En línea con esto, se reveló la necesidad de continuar generando estos espacios para intercambiar saberes y seguir delineando cada tema específico a tratar. Aunque este ejercicio fue sin duda un primer paso fundamental en el proceso de incluir el debate de las niñas como sujetos de derechos y con capacidad de agencia, que sufren las consecuencias del conflicto armado de manera específica asociada a sus características particulares, el esfuerzo no debe detenerse ahí. Para lograr involucrar de manera efectiva a las entidades e instituciones que deben asumir la responsabilidad de atender y acompañar los procesos con niñas, deben realizarse capacitaciones y ejercicios de toma de conciencia que las reconozcan como individuos que, aunque hacen parte de la niñez y del género femenino, tienen una combinación de esas dos dimensiones la cual tiene implicaciones particulares que deben ser tenidas en cuenta. Para esto es de enorme valor contar con las experiencias internacionales y las lecciones aprendidas que nos puedan quedar de los testimonios de otros países, siempre teniendo presente que solo deben servir de parámetro, puesto que es diferente su aplicación en el contexto específico colombiano.

ticipation of girls in decision making processes that concern them, as part of exercises to listen to their voices and take them into account. A final challenge is to recognize past experiences as part of a process of giving new meaning to violence and build new social, family, community and political life plans and goals.

In general terms, experiences such as these illustrate the importance of looking more closely at the situation of girls, of seeing them as multidimensional subjects of rights with capacity for agency, who require special protection but who are also capable of participating in decision-making processes that concern them and taking action in those contexts. In this regard, they suffer the consequences of the conflict in a particular way and should therefore be assisted and supported through specific processes that respond to their needs and effectively reestablish their violated rights.



Además de las experiencias internacionales, es fundamental tener en cuenta los testimonios de quienes han vivido procesos de desvinculación y desmovilización, ya que estas experiencias generan derroteros clave para diseñar los programas de trabajo específico a adelantar con las niñas. En términos de los retos que implica el involucrar los testimonios y las lecciones aprendidas, se identifican temas como la construcción de nuevas relaciones que rompan con los círculos de violencia en las dinámicas hacia las niñas, muchas veces normalizados por las costumbres y valores arraigados en la población. También, el fomento de la participación de las niñas en los procesos y en la toma de decisiones que les concierne, en un ejercicio de oír sus voces y tenerlas en cuenta; el reconocimiento de las experiencias vividas en el marco de un proceso de resignificación de las violencias vividas y de construcción de nuevos proyectos de vida, sociales, familiares, comunitarios y político

En términos generales, experiencias como estas nos muestran la importancia de mirar con mayor detenimiento a las niñas, de concebir las en su identidad multidimensional como sujetos de derechos y con capacidad de agencia, que requieren de especial protección pero que también tienen las aptitudes para participar en la toma de decisiones que les conciernen y para intervenir sus contextos. En ese sentido, sufren las consecuencias del conflicto de manera particular y por lo tanto deben ser atendidas y acompañadas en procesos específicos que satisfagan sus necesidades y restablezcan de manera efectiva los derechos que les fueron vulnerados.





USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



Organización Internacional para las Migraciones